

LE *Journal* **DE BERTHIER**

BIBLIOTHEQUE DE LA
LEGISLATURE DE LA
PROV. DE QUEBEC,
HOTEL DU GOUVERN.
Ter JANV. 70-132
QUEBEC, P.Q.

— HEBDOMADAIRE DEVOUE AUX INTERETS DU COMTE DE BERTHIER —

36e année — No 16 — Berthierville, le jeudi 16 janvier 1969

A BERTHIERVILLE, LE 24 JANVIER

LES JÉROLAS

THEATRE ROYAL

A TROIS-RIVIERES, LE 29 JANVIER

Nana Mouskouri

THEATRE CAPITOL

Berthierville sur le marché des obligations

Berthierville : (GT) — Des soumissions cachetées et endossées seront reçues par le secrétaire-trésorier de la Ville de Berthierville, Monsieur René Bayeur, jusqu'à 5 heures du soir mardi le 28 janvier 1969, pour l'achat de \$499,000. d'obligations de la ville de Berthierville. Ces soumissions seront datées du premier février 1969 et remboursables par série, du premier février 1970 au premier février 1989 inclusivement avec un taux d'intérêt non inférieur à 6 et trois quart pour cent, ni supérieur à 7 et trois quart pour cent, payables semi-annuellement le premier février et le premier août de chaque année. Le taux d'intérêt peut être le même pour toute l'émission. Ces argents serviront surtout pour consolider le règlement numéro 385 tel que modifié, soit une somme de \$5,700.00 consacrée à l'usine de

filtration, le numéro 386 représentant une somme de \$18,400 pour l'achat de terrains, le règlement 389, un montant de \$22,500 pour la construction de l'Esplanade, le règlement 390 pour un montant de \$89,000., des travaux effectués à l'Hôtel de Ville, le règlement 394, une somme de \$34,000 sera réservée à la voirie, le numéro 398, représentant une somme de \$27,400. pour le Centre Culturel et le numéro 407 représentant un montant de \$303,000. pour des travaux effectués à l'égout et à la voirie municipale.

Pour adjudication seulement l'intérêt sera calculé à compter du premier février 1969.

Un autre carnaval à Berthierville

Berthierville — Au moment d'aller sous presse, l'échevin Marcel Aucoin, responsable des loisirs au sein du conseil municipal, nous apprenait sa décision de tenter d'organiser un Carnaval monstre pour les contribuables berthelais. Déjà mardi soir dernier, au moment où nous écrivions ces lignes, une assemblée des responsables avait été convoquée, et des détails devraient nous être communiqués sous peu concernant le programme des festivités prévu.

Votre bureau des licences vous renseigne:

AU SUJET DES PERMIS

A compter du 1er janvier 1969, tout propriétaire qui mettra, au rancart, son véhicule immatriculé dans la province de Québec DEVRA NOUS REMETTRE LES PLAQUES DE CE VEHICULE ET LE CERTIFICAT CORRESPONDANT POUR ANNULLATION, même si ce dernier demande l'immatriculation, à son nom, d'un autre véhicule acquis en même temps.

A ce moment-là, cette personne n'aura qu'à vous remettre la formule V-10 pour obtenir un nouveau jeu de plaques pour le véhicule nouvellement acquis, tout en payant \$1.00 pour le coût des plaques, plus la différence des honoraires si le poids du nouveau véhicule est supérieur à l'ancien.

SOUSCRIPTION TOURISTIQUE

Berthierville : (GT) — La compagnie A. Richard Limitée a voulu donner son approbation au comité touristique de la Chambre de Commerce de Berthierville en souscrivant un montant très appréciable à l'organisation. Nombreuses sont les industries de notre ville qui ont contribué à date à l'organisation.

Ouverture du Centre Professionnel

Berthierville : (GT) — C'est vendredi soir qu'aura lieu à Berthierville l'ouverture officielle du nouveau Centre Professionnel de Berthierville. Nombreux invités d'honneur sont attendus à cette occasion. Notons parmi ces derniers, le Maire de Berthierville, Son honneur le Maire J.D. Giroux, le Chanoine Eugène Dumontier, curé de Ste-Geneviève, les députés fédéral et provincial, Antonio Yanakis et Guy Gauthier, ainsi que plusieurs personnalités de Berthierville et de la région, sans oublier le maire Jean-Louis Poulette de Berthier-Paroisse. Il est à noter que toute la population du comté est invitée à venir visiter les nouveaux locaux situés au 30 Place de l'Esplanade à Berthierville. La soirée débutera à 8 heures, et l'inauguration sera suivie de la bénédiction de ce nouveau centre. Cordiale bienvenue à tous.



Tu veux ma femme ? PRENDS-LA ?

On exploite tout de nos jours. Les terrains. Les immeubles. Les travailleurs. Les patrons. Les étudiants, Mais, surtout, on exploite ma femme.

J'ai besoin d'un tournevis : C'est ma femme, avec un sourire éclatant, qui me le présente sur la pancarte jaune de la quincaillerie.

J'ai mal à la tête : C'est ma femme qui, à la TV, montre un front crispé, un air triste, et se dirige à pas lourds vers la bouteille miracle des comprimés X. Pause. Dans un tourbillon de voiles et de dentelles, une musique tonitruante fait réapparaître ma femme qui danse le flamenco.

J'ai besoin d'un chapeau : Pas de meilleures façons de me le présenter que l'audacieux croisé de deux jambes féminines.

Je veux changer d'auto : J'hésite, car je suis marié. Si j'en crois la publicité à charge, je me retrouverai avec trois femmes : une à ma droite, une autre sur le pare-choc avant, et la troisième dans le coffre arrière... Ça file en grand.

J'ai essayé cette nouvelle lotion après rasage. Déception. Après un premier essai, je sors triomphal de la salle de bain, assuré de voir mon épouse, en blonde déguisée, chancelante, conquise par le suave arôme. C'est bien cela que m'annonçait la T.V.

C'est curieux, il n'y a pas de femmes qui se retournent à l'effet de mon nouveau champoing. Pourtant, c'est le même produit qui déclanchait l'hystérie d'une dizaine d'admiratrices dans l'écran du canal 3.

Je me construis une maison : Pas tellement au courant des nouvelles méthodes de construction, j'ai consulté Dame-Publicité. Découverte ! Très originale sera la finition extérieure : un rang de planches, un rang de femmes...
Au Canada, on dit que polygamie n'est point.

Je vous avouerai franchement qu'après un seul et unique mariage avec une seule et unique femme, je me retrouve dans ma propre chambre à coucher avec... une femme dans mon lit, une femme collée au fond du cendrier-souvenir, trois femmes dans le premier tiroir de ma commode paresseusement étendues sur mes emballages de chaussettes, deux femmes dans ma garde-robe se balançant nerveusement sur mon porte-cravates, une autre immobile sur ma boîte de chaussures...

C'est le mouvement perpétuel : j'achète un objet, j'achète une femme ; j'achète un objet, j'achète MA femme. Et quand vieille ma femme sera, mes filles sont là qui attendent leur tour.
Femme ou objet ? Objet ou femme ?
GAMIC

Je me renseigne

COMMENT EQUILIBRER UN BUDGET

Certaines Commissions scolaires viennent de trouver un moyen d'équilibrer leur budget. Tout simplement elles ferment les écoles. C'est comme l'oeuf de Colomb, il fallait y penser. La seule différence entre la fermeture d'une école et

une grève des institutrices, c'est la réaction du public en général et des journalistes. Les critiques sont très modérées lorsqu'elles ne sont pas tout simplement silencieuses. Pourtant, le succès des élèves est tout aussi menacé, que les écoles soient fermées ou que les professeurs soient en grève.

OÙ VONT NOS MILLIONS

Vous vous rappelez sans doute les avertissements désespérés d'un Ministre Québécois lors de la dernière grève de la R.A.Q. Ce jeune Ministre avertissait la population que le Gouvernement du Québec ne pouvait se permettre de distribuer en salaires les millions recueillis en taxes, que le Gouvernement du Québec ne pouvait se permettre de prélever de nou-

TÉL.: 836-4897

PHOTO RONDEAU ENRG.

A votre disposition à toute heure

CLAUDE RONDEAU

Diplômé de I.A.P.

730, ST-VIAEUR

BERTHIERVILLE

PHOTOS DE TOUS GENRES



MAISON DE CONFIANCE POUR L'ACHAT DE VOS FLEURS POUR TOUTES CIRCONSTANCES :

FIANÇAILLES — MARIAGES
NAISSANCES — ANNIVERSAIRES
DECES — ETC.

ADRIEN DUCHARME

107, rue Frontenac — Tél. : 836-4025 — Berthierville

Bouquet de tous genres
Ouvert le soir et le dimanche
Service rapide et garanti

velles taxes, etc., etc., Comme c'était touchant !

Aujourd'hui c'est à se demander si ce Ministre est encore au sein du Gouvernement. Les automobilistes en doutent fortement, eux qui ont à payer le double ou presque pour leurs nouvelles plaques d'immatriculation. Il en est de même pour les petits épargnants qui devront retourner à l'impôt une partie de leurs maigres épargnes.

Que nous donneront ces nouvelles taxes déguisées ?

Les automobilistes auront-ils de meilleures routes ? Seront-ils mieux protégés contre les fous de la route ? Point n'est besoin d'être devin pour en connaître la réponse. Ce qui est désolant, c'est de voir que malgré tout, on trouve quelques "maigres" dollars pour effectuer des visites outre-mer, et à deux ou trois du voyage. Peut-être voyagent-ils sous la formule "voyage familial", c'est plus économique !

L'ECLAIREUR

La MAISON DUPONT

471 Frontenac — Tél. 836-4598 — Berthierville

GRANDE VENTE DE JANVIER

- MANTEAUX réduits de 30 à 40%
 - ROBES de \$30.00 réduites à \$12.95 et \$8.95
 - JUPES, GILETS réduits de 20%
- VENEZ VOIR LES BAS PRIX !

NECROLOGIE

De la résidence funéraire Bernard Lanoix Limitée

Valère Parenteau, propriétaire et directeur de funérailles
51 De Bienville — Berthierville — 836-4166 - 836-4857

A l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières, le 13 janvier 1969 est décédé à l'âge de 49 ans, M. Eloi Laforest, époux de Lucienne Ethier, demeurant au 191 Chemin de La Traversée à Ile St-Ignace.

Il laisse dans le deuil : 5 fils et une belle-fille : M. et Mme Bernard Laforest de Montréal, Michel, Serge, Yves, François de St-Ignace ; 2 frères et 2 belles-soeurs : M. et Mme Emilien Laforest de St-Ignace, M. et Mme Charles Laforest de Sorel ; 7 soeurs et 7 beaux-frères : M. et Mme Théotime Cayer, Ile Dupas, M. et Mme Ignace Courchesne, Ile St-Ignace, M. et Mme Lucien Dubé, Berthierville, M. et Mme Gilles Moreau, Berthierville, M. et Mme Edouard Savoie, Berthierville, M. et Mme Jean-Baptiste Harnois, Montréal, M. et Mme Réjean Savignac, Berthierville.

Les funérailles sous la direction de Valère Parenteau, auront lieu le 16 janvier 1969 en l'église paroissiale de l'Ile St-Ignace et l'inhumation au cimetière du même endroit.

A Berthierville, le 8 janvier 1969 est décédée à l'âge de 99 ans, Mme Pamela Senécal.

Les funérailles, sous la direction de Valère Parenteau ont eu lieu le 9 janvier, en l'église Ste-Geneviève de Berthierville et l'inhumation au cimetière du même endroit.

A l'Ile Dupas, le 12 janvier 1969, est décédé à l'âge de 75 ans, M. Amand Degrandpré époux de Hélène Laferrière.

Il laisse dans le deuil : outre son épouse : une fille et un gendre : M. et Mme Gilles Sylvestre (Thérèse) de l'Ile Dupas ; un frère : le Père Joseph Degrandpré, Père Oblat de Marie Immaculée, de Manitoba ; une belle-soeur : Mme Donat Degrandpré de Montréal ; 3 petits enfants, plusieurs parents et amis.

Les funérailles, sous la direction de Valère Parenteau ont eu lieu le 14 janvier en l'église de l'Ile Dupas et l'inhumation au cimetière du même endroit.

La résidence Bernard Lanoix Limitée offre à votre disposition 6 salons modernes avec air climatisé, service d'ambulances, service de fleurs et service d'oxygène à domicile.

VENTE DE MONUMENTS ET LETTRAGE

ÇA, C'EST UNE VENTE! LES 16, 17 et 18 JANVIER chez G. A. DAVIAULT & SES FILS Limitée

SPORT JACKETS

\$55.00 et \$49.95
pour **\$29.95**

UN LOT SPECIAL DE
Paletots ★ **\$29.95** chacun

PALETOTS

Double breast très masculin \$89.95
pour **\$55.00**

PALETOTS

sport \$39.98
pour **\$28.95**



EN GRAND SPÉCIAL

Mesdames, il faut écouler notre stock de robes — jupes et chandails de marque "Paris Star" pour faire place à la marchandise de printemps.

ROBES \$18.95 à \$25.95 pour

\$9.95

JUPES \$12.00 et \$11.00 pour

\$6.00

CHANDAILS : un très bel assortiment

\$4.00

HABITS

de marques reconnues \$79.95 à \$105.00
pour **\$49.50**



CHANDAILS

à collet roulé : \$11.95 réduit à **\$7.95**
8.95 réduit à **\$5.95**
5.00 réduit à **\$3.50**

CHANDAILS

de laine \$29.95 et \$23.95 seulement
\$15.95

PANTALONS

de toilette \$17.95 et \$18.95 pour
\$12.95

Le pantalon assorti à votre sport jacket

CANADIENNES

pour enfants marque Utex \$17.98 pour
\$12.98

COUPE-VENT

de nylon Rég. \$15.98 pour **\$10.98**

Nombreux tirages durant ces journées de vente :

- JEUDI : 5 hres
- VENDREDI : 11 hres — 5 hres — 9 hres
- SAMEDI : 5 hres

N'oubliez pas la **CHAUSSURE** est aussi en vente
SOULIERS Slater 20% de réduction
BOTTES ★ Réduction jusqu'à 50%
POUR HOMMES, FEMMES ET ENFANTS

THÉÂTRE MÉTRO

BERTHIERVILLE

Jeu. - Ven. - Sam. - Dim.
16 - 17 - 18 - 19 janvier
Adolescents et adultes 14 ans



Chronique Richelieu

Lors d'une assemblée de l'exécutif tenue cette semaine, la question des invités à été discutée et les membres présents ont décidé qu'aucun invité ne devait être admis aux soupers mixtes. Par contre, on pourra avoir un invité lors des soupers ordinaires que ce soit avec ou sans conférencier.

Nous avons aussi discuté des têtes d'affiche à inviter au courant du premier semestre et des invitations ont déjà été envoyées à MM. Caouette, Filion, Lévesque, etc. Nous aimerions savoir le genre d'invités que les membres préfèrent, donc tous les R/sont invités à nous donner des suggestions.

Vous êtes aussi priés de prendre notre que votre cotisation annuelle de \$15. est due depuis le 1er janvier. Le R/P.E. Laporte se fera un grand plaisir de vous collecter et nous vous demandons, si possible, de régler ce petit compte avant la fin du mois.

Le prochain souper sera certainement fort intéressant vu que notre ami R/ Maurice veut nous débiter une saison "à la Trudeau" avec un dynamisme sans réserve où l'humour et la gaieté vont continuer à régner. Par conséquent, chaque membre devrait se faire un devoir d'y assister pour découvrir les talents cachés de notre nouveau président et même peut-être le faire fâcher un peu...

Votre ami,
R/ Denis Gautreau

Chronique des Filles d'Isabelle

Comme le mois passé, la tempête n'a pas empêché 62 Filles d'Isabelle de se rendre à l'assemblée de janvier.

Ce fut une assemblée joyeuse puisque c'était l'échange des cadeaux. L'entrain et la bonne humeur étaient de rigueur.

Le 26 janvier, nous sommes invitées à une initiation qui se tiendra à Dorion à l'École St-Jean-Baptiste à 1 heure.

Le banquet sera servi au sous-sol de l'église Très Ste-Trinité à 6.30 h. Le prix du couvert est de \$3.50.

Dimanche le 2 février à 6.30 h. à l'Hôtel Vincent, grand souper annuel. Il y aura tirage de \$25.00. Le prix est de \$2.50 par personne. Tous ceux et cel-

les qui veulent se procurer des billets peuvent le faire en s'adressant à Soeur Nicole Cardin présidente, au 250 rue Lévis.

Mme la Régente a remarqué que l'assistance à la messe, avant l'assemblée, était plus nombreuse. Elle félicite ces dames et encourage les autres à faire un effort le mois prochain. Elle nous fait ses souhaits pour l'an nouveau. Que l'amour nous unisse et que notre belle devise "Unité, Amitié, Charité" fasse de nous des Filles d'Isabelle convaincues et heureuses.

Notre digne aumônier, à son

tour, félicite celles qui se sont dérangées pour venir à l'assemblée. Que chacune s'acquitte de sa tâche du mieux possible. Tout le monde a des limites mais aussi des qualités qu'il faut faire valoir.

Que notre comportement soit un exemple de bonté, de piété et de délicatesse pour nos enfants et pour la paroisse toute entière. Le bonheur en accomplissant notre devoir d'état est son dernier vœu. Il nous accorde la bénédiction ainsi qu'à toutes nos familles.

Mme H. Charest, sec.-arch.

Dr J.-André Lacroix

CHIROPATICIEN

Bureau :
Lundi - Mardi - Jeudi - Vendredi
244, St-Laurent - Tél. 228-5221
Louisville

\$6,000.00 vous sont offerts

Si vous êtes ambitieux — Si vous êtes travaillant —
Si vous êtes persévérant. — Assurance-groupe —
augmentation — Voici votre chance!

SALAIRE GARANTI — VOITRE FOURNIE

Nous avons besoin de 3 représentants ainsi qu'un
gérant de service avec expérience.

Candidats sérieux seulement.

Vous adresser à :
ROLLAND BEAUDOIN AUTOMOBILE LTEE
1181 FRONTENAC — BERTHIERVILLE — TEL. 836-2012

GRANDE VENTE D'APRÈS FÊTES

... une occasion unique d'économiser!

TOUT EST REDUIT DE FAÇON FANTASTIQUE!

"LA BOUTIQUE FRANCE"

TEL. 836-4378

871 MONTCALM

... là où madame trouve les plus beaux tissus du monde!



EN 4^{ème} DANS L'VENT

Par Claude Benoit et Normand Laforest

A noter que les JEROLAS et les GARÇONS DE MINUIT seront au magasin ALLARD vendredi le 24 janvier vers 5 h. p.m. et tous les jeunes désireux de faire autographier leurs disques pourront le faire car ces derniers seront à leur disposition.

En récital... à Berthierville...

LES JÉROLAS....

SPECTACLE DE LA PLACE DES ARTS A BERTHIERVILLE...

LOPS, MACHINE INFERNAL, REVOLUTION FRANÇAISE, TIMES. Ce sont là des groupes exclusivement pour les jeunes.

Les gens de Berthier et de la région sont véritablement comblés. A cinq jours près de leur spectacle à la Place des Arts, c'est à Berthier même que les Jérôlas se présentent pour débiter cette année, avec un spectacle de très grande qualité. Le Théâtre Royal de Berthierville est heureux de vous présenter ces fantaisistes, chanteurs, imitateurs que sont les JEROLAS. Les Garçons de Minuit feront la première partie de ce super spectacle. Un petit secret en passant, procurez-vous vos billets maintenant, déjà à la Place des Arts, des gens sont retournés bredouilles car les billets étaient tous vendus.

TWIN CONNEXION

Ce duo composé de jumeaux identiques seraient en 69 la révélation côté USA, ils endisquent sur DECCA Record.

25e REGIMENT

N'en mène pas trop large non plus, ils sont présentement en quête d'un batteur.

CLASSEL'S ET T.V.

Les Classel's un des rares groupes standard en province fera le show Claude Blanchard le 21 janvier et Zoom début février.

UN AUTRE GROUPE DISPARAIT : LES 409

Les 409 laisse définitivement la chanson, c'est la raison pourquoi ils ont offert aux jeunes leur spectacle d'adieu. Une foule nombreuse est venue rendre hommage à ce groupe d'assez bon calibre qu'était les 409.

NOUVEAU DUO

Guy Cloutier, gérant, homme d'affaires avisé réunira sur la scène pour des spectacles à travers la province : JOHNNY FARAGO et JAN NICHOL.

DES GROUPES NAISSENT D'AUTRES MEURENT

Présentement les groupes qui réussissent à tenir l'haine dans les salles de danse ou discothèques : HOU-

DIMANCHE le 19 janvier ... ZOOM

Présentera les Cyniques, Alain Barrière, Claude Gauthier, Catherine Sauvage, Jeanne Darbois. A ne pas manquer.



Sur la scène du **THÉÂTRE ROYAL** VENDREDI, LE 24 JANVIER à 8.30 hres p.m.

En première partie, les **GARÇONS de MINUIT**



Admission : \$3.00 et \$2.50

BILLETS EN VENTE :
THEATRE ROYAL — 836-3402
REST. BELLEVUE — 836-4102

OPPORTUNITÉ

"Si vous avez déjà eu du succès dans le passé et que vous avez de l'ambition, nous pouvons vous offrir une excellente position dans la vente, avec contrat très avantageux. Cours d'entraînement avec boni de formation. Automobile nécessaire.

Ecrire en fournissant toutes vos qualifications et références à

CASE POSTALE 1353,
BUREAU DE POSTE,
TROIS-RIVIERES.

Toute correspondance sera strictement confidentielle."

Salon National de l'Agriculture et de l'Alimentation

9 au 16 février 1969

Alimentation, aujourd'hui et demain

Un Salon de l'Agriculture, c'est aussi un Salon de l'Alimentation.

Dire que le produit du travail de l'agriculteur a toujours été de nourrir l'humanité est presque une vérité de La Palisse. Même si l'on recherche aujourd'hui

des moyens de fabriquer des protéines à partir du pétrole ou de tirer des algues marines une certaine forme d'aliment, il est plus que certain que "labourage et pâturage" resteront les sources de base de l'alimentation humaine.

Cependant, la denrée alimentaire livrée au consommateur ressemble de moins en moins au produit récolté par l'agriculteur. Une série de transformations sont opérées entre les deux points de la chaîne, par des industries spécialisées.

Ces industries alimentaires dont la prépondérance s'affirme de plus en plus, sont au service du consommateur, mais l'agriculteur doit être au courant de leurs exigences pour pouvoir orienter sa production.

La faculté d'Agriculture de l'Université Laval, particulièrement consciente des problèmes d'alimentation et de nutrition,

participera au XVII Salon national de l'Agriculture et de l'Alimentation qui se tiendra à l'aréna Maurice Richard, du 6 au 16 février.

La présentation se fera sur quatre plans, intéressant chacun un public différent.

Le Département des Vivres de la faculté d'Agriculture montera un stand où sera présenté

un procédé de "culture sans sol". Selon ce procédé de culture hydroponique on peut produire dans une solution nutritive et sous une lumière artificielle comparable à la lumière solaire, des tomates, des concombres, des fraises, etc . . .

Ce stand ne manquera pas d'intéresser les amateurs de verdure qui pourront jardiner dans leur maison et même en plein hiver.

La lyophilisation, procédé de conservation à l'étude depuis plusieurs années et qui a commencé à commercialiser certains produits (le café instantané ici et les champignons en Europe) sera expliqué à ce stand. Plusieurs aliments lyophilisés (deséchés selon un procédé qui utilise le vide et le froid), des fruits et des légumes en particulier, que l'on trouvera un jour sur les tablettes des épiceries, seront exposés à ce stand.

Une clinique de consultation dans tous les domaines touchant l'alimentation: nutrition, diététique, industrie alimentaire, etc . . . sera ouverte au public. Des spécialistes seront là en permanence pour répondre aux questions posées soit par écrit, soit directement.

Ce public sera également invité à contribuer à une certaine forme de recherche scientifique en participant à un "panel" de dégustation de tartellettes aux bleuets du Lac St-Jean. Les fruits proviennent de la Station de Recherche sur le bleuets de la faculté d'Agriculture de St-Léon de Labrecque. Les visiteurs-dégustateurs seront appelés à comparer les produits à l'étude et à juger de leur opinion.

Enfin, au cours d'une dégustation "vins et fromages", les conseillers en orientation des CEGEP et des collèges de la région de Montréal pourront se renseigner en profondeur sur les carrières que pourront entreprendre leurs élèves en Agromonie et en Technologie alimentaire.

Nouvelles de St-Edmond

HORAIRE DES MESSES

Dimanche : 10 h. a.m., samedi : 12 h. p.m.
Lundi, mercredi, jeudi, samedi : 8 h. a.m.
Mardi, vendredi 8 h. p.m.
La communauté chrétienne de St-Edmond prie cette semaine pour :

MESSES DE LA SEMAINE DU 13 AU 18 JANVIER

Lundi : Dame Roland Aubin, par M. et Mme Maurice Therrien.
Mardi : Une défunte, par M. et Mme Gérard Sylvestre.
Mercredi : St-Jude, par M. et Mme Philippe Coutu.
Jeudi : Napoléon Turcotte, par M. et Mme Bertrand Turcotte.
Vendredi : Léonard Therrien, par Corp. Municipale de St-Barthélemy.
Samedi : Napoléon Turcotte, par son épouse.

Depuis le 15 décembre, le samedi soir, nous avons une messe de minuit pour les amateurs d'auto-neige. Ceux-ci viennent en grand nombre faire retentir l'écho de leur auto-neige dans nos montagnes. Nous leur souhaitons la bienvenue à la messe de minuit dans notre belle petite église paroissiale.

Marché CHAMPLAIN

A. BEULAC, PROPRIÉTAIRE

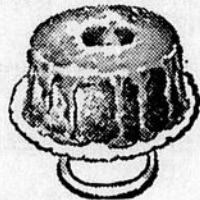
ENRG.

Épicier - Boucher - Licencié ★ Viande de choix ★ Fruits et légumes
RUE CHAMPLAIN BERTHIERVILLE Tél.: 836-4554

SPÉCIAUX DE CETTE SEMAINE

Gâteaux

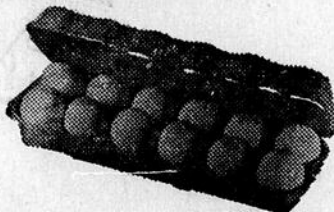
DES ANGES — REG. 65¢ POUR



59¢ seulement

OEUFS

FRAIS CATEGORIE "A" GROS



69¢ la dz

FILET

DE SOLE CONGELE

49¢ la livre

Tourtières

LA BELLE FERMIERE — 16 ON.

63¢

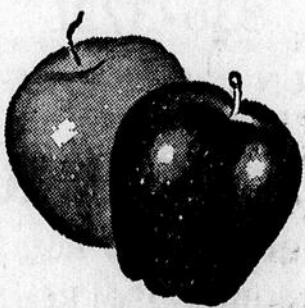
FILET

DE MORUE CONGELE

39¢ la livre ou
3 lbs pour \$1.00

Pommes

McINTOSH — SAC DE



5 lbs 59¢

Pamplemousses

GROS. 48

6 pour 49¢

RÔTI

DE BOEUF DANS LA SURLONGE

\$1.09 la livre

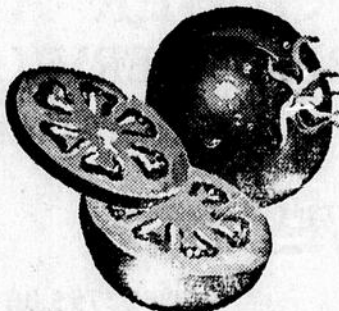
Échalottes

FRAICHES

3 pour 29¢

Tomates

ROUGES MEXIC



2 lbs pour 49¢

BOEUF

EN CUBES

79¢ la livre

T. BONE

STEAK

\$1.09



Offre d'emplois vacants

Semaine du 13 au 17 janvier

HOMMES :

1 *chauffeur de camions* — H-7 — Pour un poste d'abattage — Requier homme possédant licence de chauffeur et travail partiel à l'intérieur du poste. Salaire \$1.50 de l'heure — périmentés — \$2.10 à \$2.26 maine. Référence : M. Gamache.

1 *arrangeur de métiers à tisser* — H-851 — \$2.18 l'heure à \$2.34 l'heure. Référence : M. Dion.

2 *tisserands* — H-850 — Expérimentés — \$2.10 à \$2.26 l'heure. Référence : M. Dion.

1 *archiviste médical* — H-521 — Homme ou Femme — Diplômé d'une école reconnue. Etudes universitaires exigées. Salaire selon échelle provinciale. Emploi permanent. Référence : Mme A. Boulard.

1 *Mécanicien d'autos* — H-1121 — Carte "B" ou "C". Réparations et entretien de toutes marques d'autos — Expérience de marques européennes préférée — \$2.00 à \$2.20 l'heure. Référence : M. Gamache.

1 *ingénieur en mécanique* — Récemment gradué — bilingue. Pour travail d'études de temps et de mouvement de systèmes de production, études de tous genres. Recevra formation si nécessaire. Référence : Mme A. Boulard.

1 *Ingénieur en mécanique* — Développement de dessins détaillés et spécifications se rapportant à l'équipement mécanique en accord avec des plans d'ingénieurs — Analyses des plans d'ingénieurs, etc., pour déterminer les facteurs tels que dimensions, formes, etc. Ebauches de plans de machines et calculs des angles, pesanteurs, surfaces, etc. Salaire à discuter. Référence : Mme Boulard.

2 *vendeurs d'automobiles* — H-1030 — Importants distributeurs de la région. Expérience nécessaire dans la vente. Agé 25 à 40 ans. Rémunération à discuter. Référence : M. Trudeau.

1 *chauffeur* — H-9 — Commerce en dehors de Joliette requiert chauffeur connaissant

bien la ville de Montréal — de 21 ans à 25 si possible. Salaire 1.65 l'heure. Semaine normale 45 heures. Référence : M. Gamache.

1 *chauffeur de bouilloires* — H-1137 — Licence 2A — Etre capable de faire la maintenance — Bonne expérience — Salaire de base \$550 par mois. Bonnes possibilités d'emploi. Référence : P. Fournier.

1 *mécanicien en diesel* — H-1176 — Machinerie lourde — 5 ans d'expérience — Salaire à discuter — environ \$2.75 l'heure. Référence : M. Gamache.

1 *mécanicien de maintenance* — H-1062 — Pour industrie de préparation de bois — Faire réparations de planneurs et d'autres machines semblables. Devra pouvoir aiguiser les couteaux et sera en charge de dix hommes — Expérience exigée — \$100 par semaine, 40 heures, 5 jours. Référence : M. Rousseau.

1 *peintre au fusil* — H-1113 — Faire de la peinture au fusil sur meubles — Expérience nécessaire — \$2.00 et plus par heure, selon qualifications. Référence : M. Fournier.

1 *mécanicien A ou B* — H-1125 — Connaissance de transmission automatique — Salaire \$2.50 l'heure, à discuter. Expérience dans le produit Ford. Référence : M. Gamache.

1 *préposé au crédit* — H-1039 — Compagnie de finance de la région — 11e année — Bonne connaissance de l'anglais — 5'8" et plus, 21 à 28 ans — Initiative et bon jugement — Salaire \$300 à \$350 par mois,

excellentes chances d'avancement. Permis de conduire — Référence : M. Trudeau.

1 *gérant de services* — H-1029 — Sur voitures européennes. Doit posséder connaissance complète de la mécanique. Salaire au-delà de \$100, à discuter. Référence : M. Gamache.

Nous avons de nombreux DIPLOMES DE 11e et 12e années, intéressés dans le travail de comptabilité ou de bureau. Bien que n'ayant pas d'expérience pratique, ils possèdent un potentiel excellent. Nous disposons également de quelques candidats ayant une expérience très valable en comptabilité et travail général de bureau. Référence : M. Trudeau.

1 *poseur et ajusteur de manches sur vestons* — H-1022 — \$2.50 de l'heure. Référence : Mme Eustache.

FEMMES :

Aides familiales — Journallement, les besoins d'aides familiales se font plus grands. Les opportunités sont nombreuses, les conditions de travail sont très bonnes. Les salaires sont de l'ordre de \$25.00 et plus par semaine, logées, nourries. Référence : M. Valois.

Serveuses de tables — Avons besoin de serveuses de tables pour travailler dans divers restaurants de Joliette ou de la région. Les conditions de salaires varient entre \$0.90 et \$1.00 l'heure. Référence : M. Valois.

1 *Aide-cuisinière* — F842 — Pour restaurant de la région. Salaire, \$50 par semaine. Référence : M. Valois.

1 *Infirmière diplômée* — F-777 — \$25 par jour — 40 heures par semaine de 5 jours — Emploi permanent, pour hôpital privé. Référence : Mme Boulard.

1 *Infirmière diplômée* — F-867 — Pour Foyer de vieillards — Travail de jour seulement — Infirmière sans expérience acceptée — Salaire de base \$89 par semaine.

1 *Bonne d'enfant* — F-10 — Pour maison privée de la région — \$0.50 de l'heure — 4.00 p.m. à 11.00 p.m. — 5 jours par semaine. Référence : M. Valois.

BOWLING

LIGUE DES GAIS LURONS

Lundi, 6 janvier 1969

15 PREMIERES MOYENNES

	pts
Ida Demers	121
Thérèse Dostaler	117
Colombe Chevette	118
Denise Coulombe	117
Louise Laporte	114
Irène Valois	112
Lise Coulombe	109
J. d'Arc Rousseau	107
Lucille Champagne	105
Gisèle Rivard	105
Lisette Coulombe	104
Lise Frappier	102
Jeannine Bellehumeur	100
Noma Dubé	100
Noëlla Ouimet	99
Lambert Auto	58
Pepsi	44
Beaulac	41
Pharmacie	34
Allard	33
Melchers	30

Plus haut simple de la semaine 150 : Lucille Champagne.
Plus haut triple de la semaine 386 : Claudia Brunelle.
Ida Demers, prés.

VENTE SPÉCIALE janvier '69

AIMÉ POIRIER AUTOMOBILES LTÉE
BERTHIERVILLE - 836-3721

SERVICE DE QUALITE SUPERIEURE A UN PRIX INFERIEUR

VOITURES NEUVES 1969

CHEVROLET à partir de	* \$2795.00
CHEVELLE à partir de	* \$2715.00
CAMARO à partir de	* \$2875.00
OLDSMOBILE à partir de	\$3450.00
F 85 et CUTLASS à partir de	* \$2895.00

* Modèles 2 portes — Transmission automatique

50 MODÈLES 1969 disponibles

VOITURES USAGÉES 1964 à 68

CHEVROLET 1967 Rég.	\$1935.00 pour \$1595.00
OLDSMOBILE 1964 Rég.	\$1275.00 pour \$ 895.00
CHEVROLET 1968 Rég.	\$3095.00 pour \$2875.00
OLDSMOBILE 1966 Rég.	\$2095.00 pour \$1875.00
COUGAR 1967 Rég.	\$2445.00 pour \$2200.00

TOUTES LES VOITURES USAGÉES SONT
VENDUES AVEC GARANTIE

OBTENEZ UNE VOITURE NEUVE OU USAGÉE A UN PRIX TRÈS BAS
PLUS UNE ALLOCATION DE LA VALEUR RÉELLE DE VOTRE VOITURE ACTUELLE

Profitez du mois de janvier pour sauver de l'argent



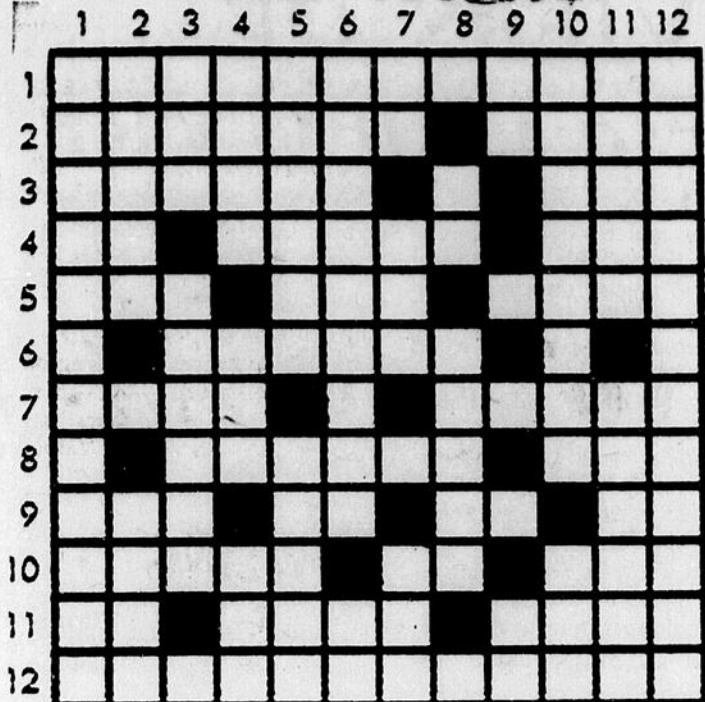
Aimé Poirier Automobiles Ltée
BERTHIERVILLE - 836-3721

SERVICE DE QUALITE : PAR DES TECHNICIENS ENTRAINER A LA G.M.

CHEVROLET • OLDSMOBILE • CAMION



Mots croisés



Horizontalement

- 1- Qui a rapport au préciput.
- 2- Faire du ravage — Qui n'a pas servi.
- 3- S'exhalas des corps — Partie d'une église.
- 4- Hélium — Personne qui aime une personne d'un autre sexe — Colère.

Verticalement

- 5- Colère — Fille de Cadmus — Empereur de Russie.
- 6- Excroissance tégumentaire, pl.
- 7- Sac qui enveloppe un oreiller — Singe d'Amérique du Sud.
- 8- Se priver des choses nécessaires — Une des Cyclades.

9- Chacun des rayons d'une roue — Inf. — Petit cube — Ci, (inversé).

10- Troisième partie de l'intestin grêle — Deux voyelles — Petite prairie.

11- Article espagnol — Qui fait preuve de snobisme — Pièce du jeu d'échecs.

12- Contrat par lequel le débiteur remet au créancier, en vue de garantir le paiement de sa dette un immeuble.

Verticalement

1- Spécialiste de la préhistoire.

2- Soutenir des plantes grimpantes avec des rames — Du verbe aller.

3- Prénom féminin — Forme de fructification de la rouille du blé.

4- V. de Galilée, Jésus y opéra son premier miracle — Du verbe réer — Camp, armée.

5- Circonscription administrative par une image — Non, non pas.

6- Etat de ce qui est pesant — Charpente du corps humain.

7- Anc. V. de Chaldée — Patriarche biblique — Dans, Gibson.

8- Conj. — De la Sardaigne.

9- Année — Police Militaire.

10- Fleuve de Sibérie — Personne bavarde.

11- Du verbe ruer — Ch. de c. (Mayenne), arr. de Laval.

12- Qui est en effervescence.



Dr GERMAIN LEFEBVRE, O.D.

Optométriste

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES & VERRES DE CONTACT

484 FRONTENAC — TEL. 836-4746 — BERTHIERVILLE



A-t-il causé l'accident ?

Comme je l'écrivais la semaine dernière, les prochaines chroniques relateront un accident. A vous de juger si "notre" conducteur a été la victime ou s'il a causé l'accident. Réponse et explications vous seront données la semaine suivante.

me suis rendu compte qu'il roulait très vite. Mon pare-chocs a été cabossé. L'autre véhicule s'en est tiré avec un phare brisé".

Vous êtes juge !

VOTRE CARACTERE AU VOLANT

Chaque mois, dans cette chronique, vous pourrez lire l'horoscope du conducteur. LE VERSEAU : 20 janvier au 18 février : Disons qu'il est un Capricorne légèrement timoré. Il conduit en retrait, frôle les accotements et déteste vouloir manifester quelque puissance. Le signe CEDER lui va comme un gant. C'est le pacifiste de la route. Aussi pense-t-il souvent aux enfants qui peuvent survenir à tout bout de champ, au propre comme au figuré. (Et pourtant, malgré cette prudence, c'est la femme Verseau qui a le plus d'accidents).

Providence des auto-stoppeurs, on abuse de lui parfois et il n'est pas rare qu'il accepte de faire un détour pour rendre service. C'est l'antillon par excellence mais, malheureusement, à l'image du Verseau, la mort peut le frapper par erreur.

1 CHANCE SUR 13... cela vaut aussi pour le Verseau.

Jean-Guy BOISSELLE

Casier Postal 2

André Daviault

AVOCAT

Tél. : Bur. (514) 836-4202
Rés. (514) 836-4796

600, Frontenac — Berthierville

Heures de bureau :

le jour : 9.00 h. a.m. à midi
1.30 h.p.m. à 5.00 h. p.m.

le soir : sur rendez-vous



Conseiller professionnel

LE COURTIER D'ASSURANCES

est votre "homme de confiance"

Rés. : 836-4603

JEAN-GUY HOUDE

C. D'A. Ass.

Centre Professionnel — 836-3796

Tél. : 836-4353

ONEIL LAFRENIÈRE

C. d'ass. agréé

Rés. : 836-2693 — 610 Frontenac

Représentant :

André Lavergne, C. d'ass. ass.

Rés. : 836-2075 — Bur. : 836-3748

PAUL GIROUX

C. D'A. Ass.

180 Champlain

Tél. : 836-4045 — Rés. : 836-4718

YVAN E. HAMELIN

C. d'ass. Ass.

Hamelin et Fils Ass.

840 Montcalm

245 Montcalm 836-3730
836-2612

SYLVIO DUBOIS

Courtiers d'assurances agréés

Sylvio Dubois, C. d'A. A.

Claude Lamothe, C. d'A. A.

PAUL CHAMPOUX

C. d'ass. Ass.

836-4211 — 836-4483
Berthierville

AIMÉ DARVEAU

C. d'ass. Ass.

800 St-Viateur — 836-2038

Véhicules usagés chez

BRISSETTE AUTOMOBILE LTÉE

Route Nationale 2, Tél. 836-3795, Berthierville

- CHRYSLER 67 Convertible, trans. console, P. Brake, P. Strg, Radio
- CHRYSLER 67 Newport Custom, 4 dr. sed., Aut., P. Br., P. Strg, Radio
- CHRYSLER 67 Newport 4 dr. sed., Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- CHRYSLER 66 Saratoga, 4 dr., sed., Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- CHRYSLER 66 (300) 4 dr., sed., Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- CHRYSLER 63 2 dr., htop, Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- CHRYSLER 60 4 dr., sed., Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- DODGE 66 4 dr., sed., Trans. auto., 8 cyl. Radio
- DODGE 66 2 dr., htop, Auto., 8 cyl., Radio, P. Brake, P. Strg.
- DODGE 65 4 dr., sed., 8 cyl., Auto., Radio
- DODGE 63 2 dr., htop, automatique, 6 cyl., Radio
- DODGE 63 4 dr., sed., Auto., 8 cylindres, Radio.
- DODGE 62 2 dr., sed., Automatique, 6 cylindres
- PLYMOUTH 67 4 dr., htop, Radio, P. Brake, P. Strg.
- PLYMOUTH 65 2 dr., sed., Automatique, 8 cylindres
- PLYMOUTH 65 4 dr., sed., 8 cylindres, automatique, Radio
- PLYMOUTH 65 4 dr., sed., 6 cylindres, automatique, Radio
- VALIANT 63 4 dr., sed., 6 cylindres, automatique
- OLDSMOBILE 67 4 dr., htop, Auto., 8 cyl., P. Brake, P. Strg., Radio
- PONTIAC 67 4 dr., sed., Automatique, 6 cyl., Radio
- PONTIAC 66 Laurentien, Automatique, Radio
- OLDSMOBILE 64 Convertible, Auto., P. Brake, P. Strg., Radio
- OLDSMOBILE 64 2 dr., htop, Auto., 8 cyl., P. Brake, P. Strg., Radio
- FORD 63 4 dr., sed., Auto., 8 cyl., P. Brake, P. Strg., Radio
- FAIRLANE 63 4 dr., sed., auto., 8 cyl., Radio
- FALCON 60 Station, Automatique
- FORD 60 Station, 6 cylindres, standard

CAMIONS USAGES

- DODGE 65 1/2 Tonne, 8 cyl.
- DODGE 64 NC1000, Diesel 10 vit.
- CHEVROLET 63 Autobus 36 passag.
- INTERNATIONAL 62 4 tonnes, 5 vit.
- DODGE 65 NC1000, Diesel, 12 vit.
- FORD 63 Econoline, 6 cylindres
- DODGE 63 P-100, Van, 6 cyl.
- JEEP 59 Land-Rover, 4 Wheel-Dr.

Horoscope de la semaine

PENSEE DE LA SEMAINE

L'ami aime en tout temps, il devient frère dans le malheur.

(PR. 17-19)

LE BELIER (21 mars au 20 avril)

Une nouvelle vous met en évidence. N'abandonnez pas ce que vous avez commencé. A quelque chose malheur est bon! Un rendez-vous compte beaucoup pour le présent. Vous proposez des changements pratiques. Du repos cette semaine.

LE TAUREAU (21 avril au 20 mai)

La lumière jaillit. Ne péchez pas par excès de confiance. L'absence est pénible au cœur. Pas de chichis. Regardez bien autour de vous. Les murs ont des oreilles. Affaire troublante. On vous attend. Vous faites preuve d'agilité. Calculez bien vos chances. Un être vous soumet un problème.

LES GEMEAUX (21 mai au 20 juin)

Vous songez à différentes possibilités. Votre caractère s'altère à vue d'oeil. Confidences ravissantes. Vous vous expliquez très bien. Vous couvoyez gaiement l'autre sexe. Il faut mettre les points sur les "i".

LE CANCER (21 juin au 22 juillet)

Rien ne sert de courir deux lièvres à la fois. Vous effectuez un tirage. N'ambitionnez pas trop sur les autres. Votre intérêt commande le silence. Vous semez la joie autour de vous. Rencontre surprenante.

LE LION (23 juillet au 22 août)

Vous avez une réponse à tout. Une personne a un flair exceptionnel. Une détermination ne s'explique pas. La réussite d'un projet ne dépend que de vous. Pesez bien les faits avant de prendre une décision. Vous ne dissimulez pas vos sentiments.

LA VIERGE (23 août au 22 septembre)

Une entente est vite conclue. L'autre sexe s'empresse autour de vous. Un sentiment vous honore. Message important. Une personne vous suit. C'est vous qui avez raison. Vous saisissez toute l'importance d'un incident. Message urgent.

LA BALANCE
(23 septembre au 22 octobre)
Vous désillusionnez quelqu'un. Prenez garde aux faux amis. Vous entrevoyez une chose sous un nouveau jour. Les coeurs sont faits pour s'entendre. N'essayez pas de vous soustraire à la réalité. Une surprise vous attend. Vous avez un beau rôle. Le miel attire toujours les mouches...

LE SCORPION
(23 octobre au 22 novembre)
Le naturel s'impose. On ne refuse pas d'argent. Votre idée fait boule de neige. Taisez-vous en temps opportun. Vous contrecarrez l'autre se-

xe. Un débat s'engage. Vous évoquez de doux souvenirs. Une aubaine s'avère remarquable.

LE SAGITAIRE (23 novembre au 22 décembre)

Vous vous acquittez d'une obligation. Des personnes diffèrent d'opinions. Vous consentez un sacrifice. On annonce un départ. La journée n'est pas aux plaisanteries. A chaque jour suffit sa peine. Vous soupçonnez quelque chose d'anormal. Votre résolution s'affermi.

LE CAPRICORNE (23 décembre au 19 janvier)

Commencez par le commencement. Lisez entre les lignes. Vous élaborez un nouveau programme. Ne laissez pas les belles occasions s'envoler. Un voisin fait des siennes. Vous nagez dans l'allégresse. Vous faites une trouvaille.

LE VERSEAU (20 janvier au 18 février)

Vous avez beaucoup de tact. L'amour cause des ravages. L'autre sexe a beaucoup de sensibilité. Une lutte s'avive. Vous maintenez bien vos positions. Votre existence se modifie sensiblement. Vous créez une impression favorable chez l'autre sexe.

LES POISSONS (19 février au 20 mars)

Un malentendu est dissipé. Votre jugement doit être votre meilleur guide. Une rencontre vous est agréable. On vous désigne à d'importantes fonctions. Des éclaircissements mettent des choses au point. Votre enthousiasme est de bon aloi.

TIRAGE moitié-moitié

Lors du tirage Moitié-Moitié, au profit des Clubs de ballon-balai des Iles et de Berthier, du 4-1-1969; le billet gagnant, le No 26917 a été pigé pour la somme de \$170.87 et c'est M. Marcel Bergeron de Berthier qui fut l'heureux gagnant.

Tant qu'à celui du 11-1-1969, tiré à l'Hôtel Vincent par M. Marsolais, fut le No 30132.

M. André McDonald de St-Cuthbert s'est vu remettre la jolie somme de \$244.47 sur présentation de son talon.

Félicitations aux heureux gagnants.

Tirage moitié-moitié

au profit
du Club de Ballon-Balai des Iles
et de Berthier
Procurez-vous vos billets
sans tarder
Tirage à chaque semaine

LES ÉPERVIERS DE ST-IGNACE à L'OEUVRE

Les Eperviers de St-Ignace sont redevenus la terreur de la Ligue Laurentide Junior. Depuis quelque temps, nombre de spectateurs se demandaient ce qui n'allait plus chez nos joueurs. Les défaites s'accumulaient et les victoires se dessinaient beaucoup moins précises qu'à la première moitié de la cédule. Le jeu dans l'ensemble était monotone et les joueurs avaient beaucoup de difficulté à compter. Depuis dimanche dernier, Jos Spectateur s'est aperçu que le club St-Ignace aurait son mot à dire dans la lutte pour la première place du classement. En effet grâce à une victoire de 9 à 2 sur le St-Gabriel dimanche dernier, nos Eperviers se sont rapprochés à un point de la première place détenue par Lavaltrie et un point devant le CEGEP qui détient le troisième rang. Voici l'histoire de la joute de dimanche dernier. Dès la première minute de jeu, Donald Latour captait une passe de Serge Pérusse pour enfile le premier point du match. Puis ce fut au tour de Gilles Marcel à 14.05 de compter sur des passes de Pierre Ledoux et Bertrand Barthe. Quelques minutes plus tard, Donald Latour venait compter son deuxième

point du match sur une passe de Yves Bacon. Soit dit en passant, Yves a joué une joute colossale pour les hommes de Roch Latour. Le pointage à la fin de la première période: St-Ignace 3, St-Gabriel 0. La deuxième période fut moins fertile en émotion. Seul Luc "Alain" Valois souleva l'assistance avec une belle poussée en territoire ennemi qui se solda par un but. Puis à 19.48, Gilles Marcel sur une passe de Bertrand Barthe vint donner une avance de 5 points à l'équipe locale. La troisième période fut la période du gardien de buts Claude Champagne qui donna une magnifique exhibition de son savoir-faire en bloquant 18 lancers. Bien que la période fut bien partagée, Pierre Ledoux profitant de son retour avec l'équipe fit retentir les cris des partisans enthousiastes lorsqu'il compta sur des passes de Gilles Marcel et Gaétan Laforest à 2.35 minutes de la troisième période. Quelques instants plus tard, Serge Pérusse lança un boulet de la ligne bleue qui atteignit la cible. Le compte était 7 à 0. Puis St-Gabriel

compta un but qui refroidit l'ardeur de nos porte-couleurs qui espéraient un blanchissage pour leur gardien de buts. A 14.39, Luc Valois compta son deuxième but de la journée et le huitième des Iles sur des passes de Jean-Léon Valois et Pierre Laporte. Enfin, à 15.56, Gilles Marcel vint clore une journée magnifique en enfilant son troisième point sur l'aide de Denis Drainville. Le compte final St-Ignace 9 St-Gabriel 2. Les lancers au cours de la rencontre, par St-Gabriel 36, par St-Ignace 33. Les étoiles de la rencontre: Claude Champagne, Gilles Marcel, Luc Valois. Des mentions honorables à Donald Latour et Pierre Ledoux. Enfin félicitations à toute l'équipe pour sa magnifique performance.

La prochaine joute du club: le 23 janvier contre St-Gabriel. N'oubliez pas d'encourager l'équipe en achetant des billets de tirage. Votre support est nécessaire pour maintenir le club St-Ignace à l'avant-garde.

G. Martin

VOULEZ-VOUS UNE AUTO-NEIGE QUI POSSÈDE UNE CHENILLE PLUS LARGE ET QUI CONSERVE SA LÉGÈRETÉ D'EMPREINTE...

SANS ENNUIS? Le nouveau SKI-DOO Nordic offre le meilleur flottement et le système de suspension le plus flexible de l'industrie. Sa chenille de 18" (de 3" plus large que celle des autres SKI-DOO) assure une tenue de route ultra-souple et plus stable. Le Nordic possède aussi cette fameuse légèreté d'empreinte SKI-DOO qui lui permet de tout surmonter. Mais sa chenille plus large n'est que l'un des nouveaux avantages qui font du SKI-DOO Nordic l'auto-neige sur laquelle la famille peut le plus compter pour s'amuser.



SKI-DOO 69 REND L'PLAISIR SANS ENNUIS

480-8068

*Marque déposée

Avons aussi Ski-Doo usagés en très bonne condition

BOMBARDIER 1967	14 FORCES
BOMBARDIER 1968	16 FORCES
BOMBARDIER 1968	16 FORCES ELECTRIQUE
BOMBARDIER 1968	18 FORCES
SNO JET 1968	20 FORCES
SNO JET 1968	20 FORCES ELECTRIQUE
SNOW-CRUISER 1968	16 FORCES
SNO JET 1969	23 FORCES

BRISSETTE AUTOMOBILE Ltée

Route Nationale No 2

Tél. 836-3795

Berthierville

DUMONT, AUBIN & CIE

COMPTABLES-AGREES

11040 Rue Touchette,

Montréal Nord

JULES AUBIN, C.A.

Tél. : 323-4763

ANDRE DUMONT, C.A.

Tél. : 322-8834

ICI ET LÀ dans Berthierville

Au moment d'aller sous presse RIEN n'a encore été fait pour aider les usagers de la Traverse du St-Laurent. Que pensez-vous de cela ?

ment de ceux des autres. (G. E. Lessing) dans le Manuel de la morale.

Evidemment pour reprendre son service la compagnie de Traverse du St-Laurent devra attendre deux choses. L'ouverture du fleuve par les brise-glaces et la réparation du quai à St-Ignace.

Le député Guy Gauthier fera l'objet d'une fête en son honneur à St-Michel des Saints le 26 juin prochain, alors que cette municipalité fêtera son maire, son médecin et son député.

Or, voici que les brise-glaces sont venus à Sorel la semaine dernière, et que malgré la promesse faite à Madame Valois de St-Ignace, les capitaines de ces bateaux n'ont pas daigné briser la glace pour livrer passage aux traversiers. Pour ce qui est de la réparation du quai de St-Ignace, le contrat a été donné à . . . Lucien Lachapelle Inc. de Sorel !

La Chambre de Commerce des jeunes de Berthierville renaîtra de ses cendres très bientôt. Il est à prévoir cependant que ce retour à la vie ne soit bien éphémère.

Vous pouvez conduire un cheval à la rivière, mais il boira quand, et ce qui lui plaira. (G. Herbert)

Le dernier président connu de cet organisme fut M. J.-André Tellier maintenant citadin de la Métropole.

On a peu de besoins quand on est touché vive-

C'est mardi dernier qu'avait lieu le premier souper 1969 du Club Richelieu Berthier, dirigé par son nouveau président le R/Maurice Daviault.

M. Paul Barthe de Great Lakes Carbon Corp. de Ber-

thierville est présentement en stage d'études pour cette compagnie dans les Carolines. (U.S.)

L'ami Roger Grégoire a eu la peur de sa vie dimanche dernier au cours de la messe de 11.30 h., alors qu'un tuyau de l'orgue lui est tombé sur la tête, à la fin de l'office! — Non seulement il est contre mon idée de voir enlever les clôtures de bébé, mais il voudrait qu'on interdise l'accès aux jubés par un mur de béton armé! Ce serait plus prudent dit-il!

Très bien ces reportages de Mademoiselle Ferland et ses amis dans les éditions de fin de semaine du journal "La Presse".

Sincères condoléances à Madame André Viens, l'épouse du président de la Chambre de Commerce, qui a perdu son père au milieu de la semaine dernière.

De l'avis du président du Comité Touristique de Berthierville, M. Morissette, la saison touristique à Berthierville en 69 sera formidablement bien organisée . . . et nous avons confiance.

A la semaine prochaine! GILLES TESSIER

Fiancés de Noël

VOUS PROJETEZ UN MARIAGE PROCHAIN ?

Voyez et consultez

PHOTO SAVIGNAC ENRG.

965 FRONTENAC

BERTHIERVILLE

Photos couleurs — Noir et Blanc — Film 8mm

Réservez votre date dès maintenant en signalant

836-2688

SATISFACTION GARANTIE

saint-barthélemy

PAR MME BENOIT LAURENDEAU

Soirée de l'A.F.E.A.S.

Jeudi soir, à 8 heures, aura lieu notre soirée de l'A.F.E.A.S. Nous vous invitons à assister très nombreuses car comme par le passé ce sera une soirée très intéressante où il fait bon se rencontrer, et se rendre compte des talents de chacune.

DECES DE Mgr LUCIEN SYLVESTRE

A Montréal, est décédé à l'âge de 51 ans, Mgr Lucien Sylvestre; il était curé à L'Épiphanie. Natif de St-Barthélemy, l'inhumation eut lieu au cimetière de notre paroisse.

A la famille touchée par ce deuil, nous offrons nos sincères sympathies!

HEUREUSE GAGNANTE

Mlle Micheline Lebrun est l'heureuse gagnante du tirage

C.M. 8. Le numéro chanceux était 3448.

Toutes nos félicitations!

DECES PRUD'HOMME

A l'Hôpital Ste-Marie des Trois-Rivières, est décédé, à l'âge de 60 ans, M. Lucien Prud'homme, président-gérant de la manufacture: "Les Meubles de St-Barthélemy Ltée".

Plusieurs paroissiens travaillant à cette usine, c'est un grand deuil pour tous, car nous perdons un homme de grand génie et très estimé.

A son épouse, nos sincères condoléances!

DECES DEGRANDPRE

A l'île Dupas, est décédé M. Armand Degrandpré, époux d'Hélène Laferrrière, dont le service eut lieu mardi à 3 h. p.m. Il était le frère du R.P. Joseph Degrandpré, 86 ans, o.m.i. de Barends River, Manitoba.

Sincères condoléances de la part des parents et amis de St-Barthélemy et St-Viateur.

DECES PLANTE

A Montréal, est décédé accidentellement, à l'âge de 19 ans, M. Jules Plante, fils de M. et Mme Louis-Philippe Plante.

A cette famille nos sincères sympathies!

MARIAGE

Cartier — Lacourse
Samedi dernier, à St-Viateur, fut béni le mariage de M. Yvon Cartier, fils de M. et Mme Lucien Cartier, à Mlle Hélène Lacourse, fille de M. et Mme Gérard Lacourse.

Agissait comme dame d'honneur: Mme Réal Lacourse.

La réception eut lieu au Buffet Beaudoin de Berthierville.

Les mariés partirent en voyage et à leur retour ils habiteront St-Barthélemy.

Tempête de prix à la MAISON MAX

655 Montcalm

Tél. 836-4153

BERTHIERVILLE

TOUT DOIT ETRE VENDU POUR FAIRE PLACE A LA MARCHANDISE DE PRINTEMPS

ROBES

\$1.00 — 3 pour \$2.00

Autres groupes à

\$3.99 — \$4.99

\$9.99 — \$14.99

Blouses

&

Jupes

&

Chandails

99¢ à \$2.99

Manteaux

HIVER & PRINTEMPS

\$4.99 à \$59.99

Canadiennes

pour

FEMMES & HOMMES

\$4.99 — \$9.99

\$14.99

PANTALONS

Pour femmes et hommes

\$2.99

Chemises et

Sous-vêtements
POUR HOMMES

99¢ et \$1.99

Ensembles

Manteaux et Pantalons

\$4.99

CETTE VENTE DURERA JUSQU'AU 15 FEVRIER

LA SEMAINE À LA TÉLÉVISION

CANAL 2

SAMEDI 18 JANVIER

8h.55 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.00 - Cours universitaires
 9h.45 - Cours universitaires
 10h.30 - Pépino
 11h.00 - Robin Fusée
 11h.30 - Roquet, Belles oreilles
 12h.00 - Ultraman
 12h.30 - Si Jeunesse pouvait
 13h.00 - Le golf et ses étoiles
 13h.45 - Tennis
 14h.30 - Cent millions de jeunes
 15h.00 - Images en fête
 16h.30 - Les Corsaires
 17h.00 - Skippy le Kangourou
 17h.30 - L'heure des quilles
 18h.30 - Téléjournal
 18h.35 - Atome et Galaxies
 19h.00 - Cher Oncle Bill
 19h.30 - Jinny
 20h.00 - La soirée du hockey
 Chicago vs Montréal
 22h.15 - Les Couches-tard
 22h.45 - Téléjournal
 23h.00 - Nouvelles du sport
 23h.15 - Cinéma
 L'homme tranquille
 1h.00 - Ciné-nuit
 Sur les quais.

DIMANCHE 19 JANVIER

8h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 8h.30 - Math-vision
 9h.00 - Cours universitaires
 9h.45 - Cours universitaires
 10h.30 - Le 8e jour
 11h.30 - Partout
 12h.00 - D'hier à demain
 13h.00 - Les travaux et les jours
 13h.30 - Langue vivante
 14h.00 - Les secrets de la Mer Rouge
 14h.30 - Miroirs de l'Art
 15h.00 - L'univers des sports
 16h.00 - Le monde parallèle
 17h.00 - 5 D
 18h.00 - Mes trois fils
 18h.30 - Téléjournal
 18h.35 - Walt Disney présente
 19h.30 - Zoom
 20h.30 - Les beaux dimanches 69
 Thaïs
 21h.30 - Les beaux dimanches 69
 Aimez-vous Mozart ?
 22h.00 - 2 plus 1
 22h.30 - Napoléon vu par Guillemin
 23h.30 - Cinéma
 Les Vaïnous
 23h.00 - Téléjournal
 23h.15 - Sports-dimanche

LUNDI 20 JANVIER

9h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.30 - Rocambole
 10h.00 - Télévision scolaire
 10h.15 - Fenêtre sur scène
 10h.30 - En mouvement
 10h.45 - Monsieur surprise
 11h.00 - La Souris verte
 11h.15 - Cinéma
 Dans la gueule du loup
 13h.00 - Cinéma
 Terreur à Shanghai

14h.30 - Oui ou non
 15h.00 - Femme d'aujourd'hui
 16h.00 - Bobino
 16h.30 - Pico
 17h.00 - Monsieur surprise
 17h.30 - Les enquêtes Jobidon
 18h.00 - Tour à tour
 18h.15 - Téléjournal
 18h.25 - Nouvelles du sport
 18h.30 - 24 heures
 18h.45 - Aujourd'hui
 19h.30 - Les belles histoires des pays d'en haut
 20h.30 - Ma sorcière bien-aimée
 21h.00 - A la seconde
 21h.30 - Le paradis terrestre
 22h.00 - Le sel de la semaine
 23h.00 - Téléjournal
 23h.20 - Nouvelles du sport
 23h.30 - Cinéma
 Le Club des aristocrates
 01h.00 - Téléjournal

MARDI 21 JANVIER

9h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.30 - Petit théâtre
 10h.00 - Télévision scolaire
 10h.15 - Ciel des hommes
 10h.30 - En mouvement
 10h.45 - Monsieur Surprise
 11h.00 - La souris verte
 11h.15 - Cinéma
 12h.30 - L'agriculteur de demain
 13h.00 - Cinéma
 Les femmes accusent
 14h.30 - Ni oui ni non
 15h.00 - Femme d'aujourd'hui
 16h.00 - Bobino
 16h.30 - Sol et Gobelet
 17h.00 - Linus
 17h.30 - La vie qui bat
 18h.00 - Tour à tour
 18h.15 - Téléjournal
 18h.25 - Nouvelles du sport
 18h.30 - 24 heures
 18h.45 - Aujourd'hui
 19h.30 - Sarava Samba
 20h.00 - La Soirée du Hockey
 Etoiles de l'Est vs Etoiles de l'Ouest
 22h.15 - Les Martin
 22h.45 - Téléjournal
 23h.05 - Nouvelles du sport
 23h.15 - Ciné-Club
 Une fille sans histoire ou Anita G.
 00h.10 - Téléjournal

MERCREDI 22 JANVIER

9h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.30 - Chronique de France
 10h.00 - Le roman de la science
 10h.30 - En mouvement
 10h.45 - Monsieur Surprise
 11h.00 - La souris verte
 11h.15 - Cinéma
 Oeil 67 (2e partie)
 12h.30 - L'agriculteur de demain
 13h.00 - Cinéma
 Le Dernier convoi
 14h.30 - Oui ou non
 15h.00 - Femme d'aujourd'hui
 16h.00 - Bobino
 16h.30 - Fanfreluche
 17h.00 - La fourmi atomique
 17h.30 - Richard, coeur de lion
 18h.00 - Tour à tour
 18h.15 - Téléjournal
 18h.25 - Nouvelles du sport
 18h.30 - 24 heures
 18h.45 - Aujourd'hui
 19h.30 - Sébastien parmi les hommes

20h.00 - Au fond des coeurs
 21h.00 - rue des pignons
 21h.30 - Moi et l'autre
 22h.00 - Tous pour un
 21h.30 - Caméra 69
 23h.00 - Téléjournal
 23h.20 - Nouvelles du sport
 23h.30 - Cinéma
 L'Irrésistible Célibataire
 1h.00 - Téléjournal

JEUDI 23 JANVIER

9h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.30 - Le courrier du désert
 10h.00 - Télévision scolaire
 10h.30 - En mouvement
 10h.45 - Monsieur Surprise
 11h.00 - La souris verte
 11h.15 - Cinéma
 Europe direction 2000: ils vont dans la lune, mais personne ne vient à Sperone.
 12h.30 - L'Agriculteur de demain
 13h.00 - Cinéma
 Mademoiselle Stop
 14h.30 - Ni oui ni non
 15h.00 - Femme d'aujourd'hui
 16h.00 - Bobino
 16h.30 - Pirate Maboule
 17h.00 - Bidule de Tarmacadam
 17h.30 - Les cadets de la forêt
 18h.00 - Tour à tour
 18h.15 - Téléjournal
 18h.25 - Nouvelles du sport
 18h.30 - 24 heures
 18h.45 - Aujourd'hui
 19h.30 - La Soeur volante
 20h.00 - Les grands films
 Les Hors-la-loi
 21h.45 - Tirez au clair
 22h.45 - Les Affaires de l'Etat
 23h.00 - Téléjournal
 23h.20 - Nouvelles du sport
 23h.30 - Ski service
 23h.45 - Les Incorruptibles
 00h.30 - Téléjournal

VENREDI 24 JANVIER

9h.25 - Aujourd'hui à CBFT
 9h.30 - La grande aventure
 10h.00 - Télévision scolaire
 10h.30 - En mouvement
 10h.45 - Monsieur Surprise
 11h.00 - La souris verte
 11h.15 - Cinéma
 Deux nigauds dans une île
 13h.00 - Cinéma
 Un jour avec vous
 14h.30 - Oui ou non
 15h.00 - Femme d'aujourd'hui
 16h.00 - Bobino
 16h.30 - La Rouboulingue
 17h.00 - Yogi
 17h.30 - Tour de terre
 18h.00 - Tour à tour
 18h.15 - Téléjournal
 18h.25 - Nouvelles du sport
 18h.30 - 24 heures
 18h.45 - Aujourd'hui
 19h.30 - Voyage au fond des mers
 20h.30 - Du feu s.v.p.
 21h.00 - Des agents très spéciaux
 22h.00 - Mon pays, mes chansons
 22h.30 - Justice
 23h.00 - Téléjournal
 23h.20 - Nouvelles du sport
 23h.30 - Cinéma
 Le Triomphe d'El Corobobès
 1h.00 - Téléjournal
 1h.05 - Ciné-nuit
 La vie conjugale (1ère partie: Jean-Marc)

CANAL 10

SAMEDI 18 JANVIER

7.45 - Musique
 8.00 - Les P'tits Bonshommes
 9h.00 - Capitaine Bonhomme
 10h.00 - Le Gros Bill
 11h.00 - Bon Weekend
 11h.50 - Mes amis les animaux
 12h.00 - Le temps s'ouvre
 12h.30 - Ciné-Samedi
 Maître de Forge
 2h.30 - Pour une chanson
 2h.45 - Monsieur bricole
 3h.15 - Sur le matelas
 4h.15 - Ralliement des Créditistes
 4h.30 - La rampe sportive
 5h.00 - C'est arrivé cette semaine
 5.30 - Terre des Jeunes
 6.30 - Capitaine Scarlet
 7.00 - Jeunesse d'Aujourd'hui
 8.00 - Les grands spectacles
 Mauvaise graine
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Cinéma
 Piège à minuit
 12.45 - Dernière édition

DIMANCHE 19 JANVIER

10h.45 - Mire - musique
 11.00 - Regards sur le monde
 12.00 - Bon Dimanche
 1.30 - Ciné-Dimanche
 Bonjour éléphant
 3h.00 - Télé-Quilles
 4.00 - Sur la sellette
 5h.00 - C'est votre affaire
 5h.30 - Peter Gunn
 6h.00 - Boni populaire
 Desjardins
 6.30 - Music-Hall des jeunes
 7.00 - Le rideau s'ouvre
 8.00 - L'homme de fer
 9.00 - L'âme des poètes
 9.30 - Le Baron
 10.30 - Deux pianos
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Franc Parler
 12.15 - Cinéma
 La ferme des sept péchés
 1.45 - Dernière édition

LUNDI 20 JANVIER

7.15 - Musique
 7.30 - Les P'tits Bonshommes
 7.45 - Métro-Matin
 8.45 - 36-24-36
 9.00 - Toast et Café
 10.00 - Voie de femmes
 10h.30 - Leçons de beauté
 11.00 - L'École du Bonheur
 11.30 - Eternel Amour
 12.00 - Les récits du capitaine
 12.10 - Les manchettes
 12.15 - Ciné-Roman
 12.30 - Ciné-Mercredi
 Les Hyènes
 chassent la nuit
 2h.00 - Le grand alibi
 3.30 - Madame s'amuse
 4.00 - La Cabane à Midas
 4.30 - Super Bolide
 5.00 - Le 5 à 6
 6.00 - Télé-Méto
 6.40 - Sports-Images
 6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - Les grandes productions.
 Le sorcier du Rio Grande
 9.30 - Réal Giguère Illimité
 10.45 - Dernière heure et météo

6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - Le Virginien
 9.00 - Les Trois Cloches
 9.30 - Brigade Criminelle
 10.00 - Formi...Formidable
 10.30 - Piano Bar
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Cinéma
 Demain, il sera trop tard
 12.45 - Dernière édition

MARDI 21 JANVIER

7.15 - Musique
 7.30 - Les P'tits Bonshommes
 7.45 - Métro-Matin
 8.45 - 36-24-36
 9.00 - Toast et Café
 10.00 - Voie de femmes
 10h.30 - Leçons de beauté
 10.45 - Coup de dé
 11.00 - Voie de femmes
 11.30 - Eternel Amour
 12.00 - Les récits du capitaine
 12.10 - Les manchettes
 12.15 - Ciné-Roman
 12.30 - Ciné-Mardi
 La fausse maîtresse
 2h.00 - Une veine de...
 3.30 - Madame s'amuse
 4.00 - La Cabane à Midas
 4.30 - L'Araignée
 5.00 - Le 5 à 6
 6.00 - Télé-Méto
 6.40 - Sports-Images
 6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - Les Champions
 8.30 - Cré Basile
 9.00 - Bonanza
 10.00 - Claude Blanchard
 10.30 - Toute la ville en parle
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11h.15 - Cinéma
 Les filles de La Rochelle
 12h.45 - Dernière édition

MERCREDI 22 JANVIER

7.15 - Musique
 7.30 - Les P'tits Bonshommes
 7.45 - Métro-Matin
 8.45 - 36-24-36
 9.00 - Toast et Café
 10.00 - Voie de femmes
 10h.30 - Leçons de beauté
 10.45 - L'École du Bonheur
 11.00 - Voie de femmes
 11.30 - Eternel Amour
 12.00 - Les récits du capitaine
 12.10 - Les manchettes
 12.15 - Ciné-Roman
 12.30 - Ciné-Mercredi
 Les Hyènes
 chassent la nuit
 2h.00 - Le grand alibi
 3.30 - Madame s'amuse
 4.00 - La Cabane à Midas
 4.30 - Super Bolide
 5.00 - Le 5 à 6
 6.00 - Télé-Méto
 6.40 - Sports-Images
 6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - Les grandes productions.
 Le sorcier du Rio Grande
 9.30 - Réal Giguère Illimité
 10.45 - Dernière heure et météo

11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Cinéma
 Le travail, c'est la liberté
 12.45 - Dernière édition

JEUDI 23 JANVIER

7.15 - Musique
 7.30 - Les P'tits Bonshommes
 7.45 - Métro-Matin
 8.45 - 36-24-36
 9.00 - Toast et Café
 10.00 - Voie de femmes
 10h.30 - Leçons de beauté
 10.45 - L'École du Bonheur
 11.00 - Voie de femmes
 11.30 - Eternel Amour
 12.00 - Les récits du capitaine
 12.10 - Les manchettes
 12.15 - Ciné-Roman
 12.30 - Ciné-Jeudi
 La course au mari
 2h.00 - Alibi pour un meurtre
 3.30 - Madame s'amuse
 4.00 - La Cabane à Midas
 4.30 - Rin Tin Tin
 5.00 - Le 5 à 6
 6.00 - Télé-Méto
 6.40 - Sports-Images
 6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - Cinéma Kraft
 Château en Suède
 9.00 - Vrai de vrai
 9.30 - Coup de filet
 10.00 - Secret bien gardé
 10.30 - Nous deux
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Cinéma
 Passion sous les tropiques
 12.45 - Dernière édition

VENREDI 24 JANVIER

7.15 - Musique
 7.30 - Les P'tits Bonshommes
 7.45 - Métro-Matin
 8.45 - 36-24-36
 9.00 - Toast et Café
 10.00 - Voie de femmes
 10h.30 - Leçons de beauté
 10.45 - La santé dans votre assiette
 11.00 - Voie de femmes
 11.30 - Eternel Amour
 12.00 - Les récits du capitaine
 12.10 - Les manchettes
 12.15 - Ciné-Roman
 12.30 - Ciné-Vendredi
 Au soleil de Marseille
 2h.00 - Une étrangère dans la ville
 3.30 - Madame s'amuse
 4.00 - La Cabane à Midas
 4.30 - Escadrille sous-marine
 5.00 - Le 5 à 6
 6.00 - Télé-Méto
 6.40 - Sports-Images
 6.50 - Télé-Méto
 7.00 - Dernière Heure
 7.15 - Télé-Méto
 7.30 - En première
 Quatre balles pour Joe
 9.15 - L'École du Bonheur
 9.30 - Elle et Lui
 10.00 - Dix à Dix
 10.30 - Toute la ville en Parle
 10.45 - Dernière heure et météo
 11.00 - La ronde des sports
 11.15 - Cinéma
 Nouveaux Aristocrates
 12.45 - Dernière édition

Dans la Ligue Inter-Paroisses

Après deux semaines d'activités dans la Ligue Inter-Paroisses, le classement se lit comme suit :
 Petite Rivière 4 — Eperviers 2 — St-Cuthbert 0 — Flamingo 0.

Nous pouvons voir sur la photo le maire de Berthier-Paroisse, M. Jean-Louis Poulette lors de l'ouverture officielle de la ligue, lundi le 6 janvier : St-Cuthbert rencontrait la Petite Rivière. Un sincère merci au Maire Poulette.

Toutes les parties sont jouées à Berthier-Paroisse, le lundi soir à 7.15 h. et 8.30 h. p.m.



A VENDRE
CREMERIE
COOPERATIVE
DE BERTHIER
 située à 321 rue Vaudreuil
 (Berthierville)
 Avec grand terrain.
 S'adresser : 321 rue Vaudreuil, Berthierville.

Ligue Commerciale de Quilles de Berthier

A partir de cette semaine et pour les neuf prochaines semaines nous passerons la photo de chaque équipe membre de notre ligue de quilles.

Dans notre livre de cédule sous la nomenclature : "L'équipe qui aux moments périlleux à l'homme pour faire l'abat victorieux" nous apercevons évidemment le club Maison Dupont. Cette assertion s'est avérée encore très juste à plusieurs occasions cette saison. En effet M. Armand Piette a procuré plusieurs points à son équipe par des finitions de rencontre très fortes. Nous avons aussi MM. Denis Sylvestre et Réal Landry qui le secondent très bien, appuyés par Denis et Roger Dupont ainsi que Georges-Etienne Giroux. C'est un club homogène car il y a une grande unité au sein de cette équipe qui est constamment redoutable. Maison Dupont a pour substitut M. Charles Destrempe.

RENCONTRES DU 7 JANVIER

En cette soirée du 7 janvier nous commençons la deuxième ronde de notre cédule. Comme il y a tempête et aussi que le traversier n'est pas en opération nous jouons à court de 8 joueurs.

POSITION DES EQUIPES

Les Chevaliers de Colomb en faisant 4 points demeurent à 3 points seulement de la sixième position.

Hôtel du Canada avec 5 points se hisse de nouveau au troisième rang.

Maison Dupont dans un match contesté s'empare de 4 points au dépend de Lambert Auto.

Pharmacie Berthierville continue sa poussé et conserve la première position en livrant un duel des plus intéressants et des plus chaudement disputé aux professeurs et ce jusqu'à la dernière boule.

	pts
Pharmacie Berthierville	63
Maison Dupont	62
Hôtel du Canada	54
Lambert Auto	54
Hôtel Vincent	47
Melchers Distilleries	38
Sylvio Dubois	36
Chevaliers de Colomb	35
P. E. Bellehumeur et Fils	20
Restaurant Bellevue	16

HONNEUR AU MERITE

Le combatif capitaine des Chevaliers de Colomb s'empare du plus haut simple de la semaine. Pour son pointage de 180, M. Paul-Emile Moreau se mérite \$2.00.

Après avoir passé près à trois reprises, Yvon Robert réussit enfin à se faire attribuer le \$5.00 du plus haut triple avec un compte de 485.

Nos félicitations vont à ses deux joueurs.

RECORDS DE SAISON

Plus haut simple de la saison : M. Léonard Barthe 245.

Plus haut triple de la saison : M. Armand Piette 643.

Plus haut simple d'équipe de la saison : Hôtel du Canada 1,019.

Plus haut triple d'équipe de la saison : Lambert Auto 2,659.

Il y a \$25.00 de boni pour chacun de ces quatre records à la fin de la saison.

LES 15 PLUS HAUTES MOYENNES

Lorrain Brunelle 39 parties 158 ; Armand Piette 45 parties 152 ; Maurice Champagne 45 parties 147 ; Yvon Piette 51 parties 146 ; Maurice Beau-lieu 51 parties 145 ; Léopold Massé 51 parties 144 ; Gilles Doucet 51 parties 143 ; Yvon Robert 45 parties 143 ; François Aubuchon 51 parties 139 ; Jean-Jacques Harper 51 parties 138 ; Léonard Barthe 45 parties 138 ; Jacques Bellemare 51 parties 137 ; Denis Sylvestre 50 par-

ties 136 ; Paul-Etienne La-tour 33 parties 136 ; Réal Landry 51 parties 135.

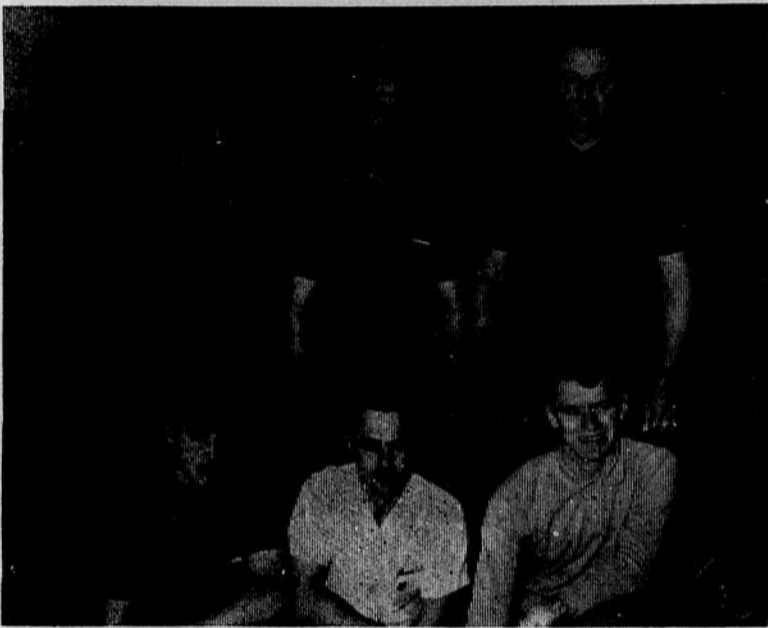
POTINS

● M. Gilles Grégoire gagne le prix de présence \$2.00. Félicitations.

● Un malheureux accident à un genoux prive l'équipe Maison Dupont de son pilier pour quelques semaines. A M. Armand Piette nous souhaitons un prompt rétablissement.

● Après la ligue le mardi soir, il se déroule des rencontres très intéressantes et nous pouvons affirmer qu'il y en a qui s'en promettent pour les prochains mardis.

Bonne semaine à tous !
Jacques Bellemare, prés.

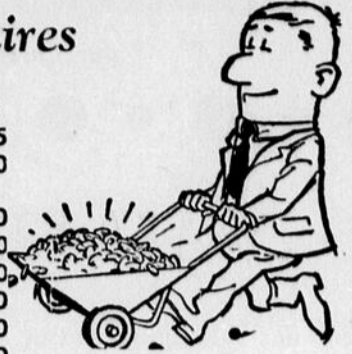


Dans l'ordre habituel : MM. Denis Dupont, G.-E. Giroux, Réal Landry ; 2ième rangée : Denis Sylvestre, Roger Dupont, capt. et Armand Piette. N'apparaît pas sur la photo, M. Charles Destrempe.

Épargnez avec une meilleure qualité
EN VERITABLE PROCEDE
DE THERMOGRAPHIE

Papeterie d'affaires

Cartes d'affaires	250 — \$ 6.95
	500 — \$ 8.35
	1000 — \$ 9.80
en-têtes de lettre	250 — \$10.00
	500 — \$12.50
	1000 — \$18.00
enveloppes	250 — \$ 9.30
	500 — \$13.50
	1000 — \$22.50



Estampes de caoutchouc à votre nom et adresse pour \$2.75
cartes de remerciement pour BEBE imprimées à votre nom 50 pour \$8.55
cartes de Noël imprimées à votre nom à votre choix 25 pour \$6.00
Pour impressions de tous genres telles que : calendriers - cendriers - Stylo - objets de plastiques, etc.
Papeterie de mariage : faire-part - cartes de réponses - cartons d'allumettes, etc.
Pour tous vos problèmes d'impression de tous genres, consultez :

Jude Guevremont Enr.

341 Crémazie — Berthierville — Tél. 836-4670
vente à domicile sur rendez-vous

Le défi Pontiac:

Trouvez une voiture qui égale la Pontiac, qualité pour qualité, prix pour prix.

Vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, une voiture offrant un tel luxe: essuie-glaces escamotables, ventilation au niveau supérieur, glaces latérales pleine largeur. Et attendez de voir le luxe de l'intérieur!

Vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, un hardtop deux portes meilleur marché que le coupé sport Strato-Chief. Son prix est de plus de \$200 inférieur à celui du hardtop Pontiac le moins cher de l'an dernier.

Nous vous prévenons: vous ne trouverez pas, dans la catégorie de la Pontiac, une voiture ayant un moteur standard plus puissant. Le V8 standard de 350 po. cu., 250 CV, de la Pontiac, est le plus puissant dans sa catégorie. Le 6-cylindres standard développe 155 CV.



Le coupé sport Parisienne

Vous ne trouverez pas non plus de voiture ayant une voie avant plus large que celle de la Pontiac, assurant une meilleure tenue de route, une meilleure maîtrise du véhicule.

De plus, vous ne pourrez trouver aucune autre voiture, dans la catégorie de la Pontiac, qui bénéficie d'une telle protection générale. A l'avant: le révolutionnaire pare-chocs anti-chocs en Endura; sur les côtés: les membrures de renfort Side-Guard, montées dans les portes.

Et vous ne pourrez faire une meilleure affaire qu'à l'achat d'une Pontiac à voie large. Sans parler de sa valeur de reprise.

Chaque Pontiac doit faire sa marque pour recevoir cette marque



Relevez le défi! Comptez sur Pontiac pour ce qui compte vraiment!

Prenez les devants dans une Pontiac à voie large

Voyez le concessionnaire Pontiac de votre localité

P-769DP

Rolland Beaudoin Automobile Ltée,

1181, Frontenac, Tél. 836-2012, Berthierville, P.Q.

Ma visite aux troupes Canadiennes d'Outremer

par Claude Gagné

AU LIBAN...

Sur une carte géographique, le Liban est un point minuscule placé dans un coin privilégié de la Méditerranée où la mer sait, tout le long de l'année, se faire chaude et accueillante, où la neige, à quelques kilomètres de la côte, recouvre les pentes comme pour offrir un long tapis blanc aux skieurs. Beyrouth est la capitale où bat le cœur du pays. Ville cosmopolite où l'on cherche à savoir si l'on est en Orient ou en Occident, où tout le monde parle deux ou trois langues. Plus de la moitié de la population (1,800,000 habitants) vit à Beyrouth, centre administratif de la république libanaise. Terre de légende où des vestiges remontant à plus de six mille ans se retrouvent à chaque pas, le Liban, pays idéal de vacances offre à tous ses visiteurs un accueil souriant, un climat de rêve et la possibilité d'ouvrir le grand livre de l'histoire du monde.

Les formalités de douane sont vite remplies; on nous enlève notre passeport afin qu'on ne tente pas d'aller en Israël et on nous remet un permis de séjour de 48 heures. Nous nous engouffrons dans un taxi à destination de l'Hôtel Napoléon. Le taxi tente de nous donner une "ride" en nous conduisant à l'Hôtel Napoli; ça se ressemble mais ce n'est pas la même chose. Après argumentations et propos aigres-doux, le chauffeur nous laisse à notre hôtel et là l'engueulade recommence au sujet du prix de la course. Au Liban, il faut presque toujours "marchander" lorsqu'on achète quelque chose et la plupart du temps on l'obtient pour la moitié du prix demandé au début. L'expérience, je l'ai tentée et c'est le résultat que j'ai obtenu. Nous nous hâtons de prendre le dîner. A l'hôtel où nous logeons, la nourriture est excellente mais le service est trop lent à notre goût. Personne ne semble pressé en Orient.

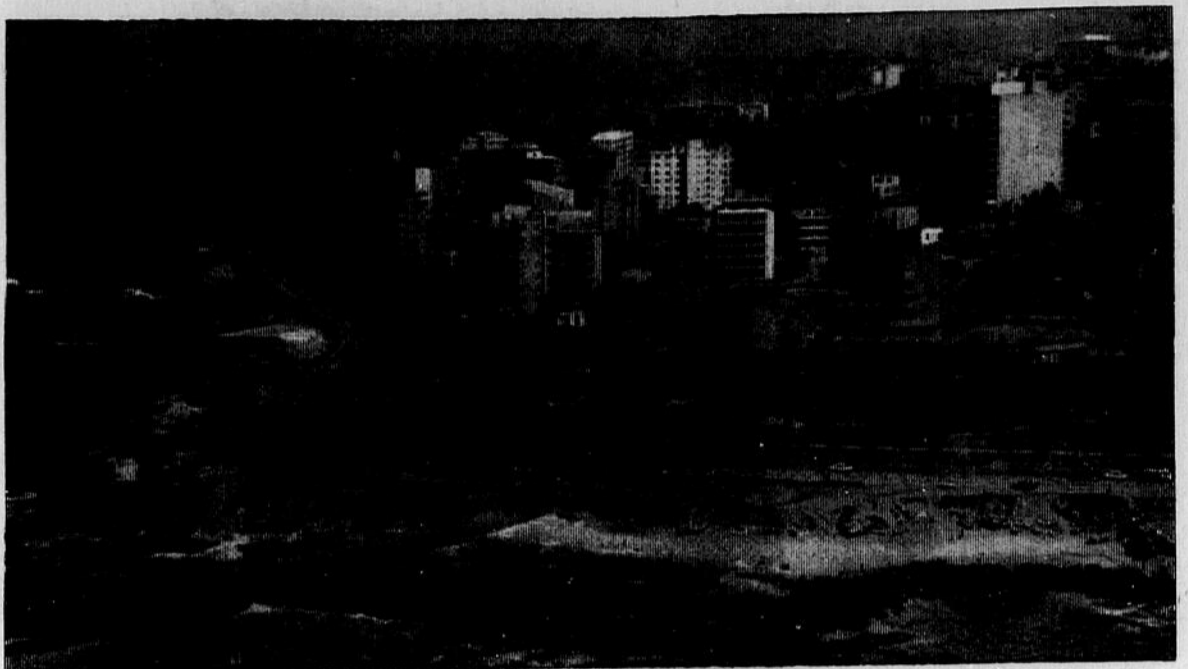
Sur recommandation d'un militaire canadien, nous cherchons la boutique d'un joaillier honnête à proximité du "Gold Market", près de la Place des Canons. L'endroit est envahi par

au moins 10,000 personnes qui font une marche de protestation. De nombreux militaires et policiers sont sur place. La protestation n'a donc pas été inventée par les étudiants du Québec.

On ne trouve pas notre boutique en question. On s'informe à un flâneur qui nous déclare: "Mon z'ami, c'est fermé cet après-midi mais un bonz'ami à moi va ouvrir pour te faire plaisir et te faire faire une bargine". Avec hésitation, on le suit et quand on le voit s'entretenir dans un dialecte qu'on ne comprend pas, probablement en arabe, avec un individu à la porte d'un bistrot et que ce dernier nous toise de la tête aux pieds et qu'il semble dire "voilà trois bon poulets à plumer", nous rebroussons chemin et décidons de chercher seuls la boutique Michael & Edwards. Après avoir traversé le marché où nous avons des haut-le-cœur, nous atteignons enfin ce que nous cherchons depuis plus d'une heure. Les bijoux se vendent très bas prix au Liban quand on sait où aller car les exploiters sont multiples. Pour mon épouse, je choisis un bracelet qu'elle avait admiré au Québec et qui avait excité sa convoitise mais à \$100.00 moins cher.

Le lendemain, nous nous rendons visiter les fameux Cèdres du Liban. Des immenses forêts anciennes, il ne reste qu'un petit nombre d'arbres, mais si prestigieux dans leur résistance à toutes les vicissitudes et si chargés de souvenir qu'on se sent rempli de respect. Ils sont 400 cèdres environ, groupés au pied de Dahr el-Kadib. Les plus jeunes ont quelques siècles de vie, d'autres ont 1,000 ans d'âge; certains sont contemporains de ceux qui servirent à construire le temple de Salomon, d'autres remontent davantage dans le temps jusqu'à 6,000 ans. Sur le chemin du retour, nous arrêtons visiter Tripoli. La fatigue commence à se faire sentir car le matin, nous avons pris plusieurs heures pour visiter l'un des plus vieux villages du pays, celui de Byblos.

(à suivre)



Vue aérienne du quartier des affaires de Beyrouth.



Une partie des ruines de la cité antique de Tyr. Ces ruines qui restent de monuments élevés il y a plus de 2,000 ans avant Jésus-Christ, par les phéniciens. La ville porte aujourd'hui le nom de SOUR et elle compte au-delà de 6,000 habitants.



Un centre de ski en pleine montagne au Liban, et ce, parsemée des fameux cèdres du Liban. La même station en été. ▼



LOUIS-PHILIPPE HETU, C.A.	TEL. : 255-3541
FERNAND HETU, C.A.	759-0130
JEAN-GUY HETU, C.A.	759-1337
BERNARD HETU, C.A.	883-6669
JEAN-NEVEU, C.A.	255-4271

Hétu, Hétu & Cie

COMPTABLES AGREES

746, boul. Manseau
Tél. 753-7645
Joliette, Qué.

4055, boul. St-Joseph E.
Tél. 725-9506
Montréal 36, Qué.

Sixième Tournoi Provincial Dow de Joliette

Une fois de plus, cette année, la ville de Joliette accueillera les adeptes du ballon sur glace à l'occasion du sixième tournoi Provincial Dow de Joliette qui se déroulera à l'arena municipal les 7-8-9 février 1969.

Ce tournoi, un des plus populaires dans la Province, offrira aux équipes en liste l'opportunité de se partager la jolie somme de \$1200.00 en bourses et trophées.

Ce tournoi est une commandite de M. Julien Loisselle, agent pour la Brasserie Dow dans la région.

Les clubs auront le droit d'aligner deux joueurs de la Ligue Nationale. Le grand vainqueur de cet événement sportif grandiose empochera la somme de \$250.00.

La date limite pour s'inscrire est le 31 janvier 1969, et pour se faire communiquer avec M. Normand Ratelle ou M. Victor Latulippe, 61 Juge-Guibault à Joliette. Tél. 753-7386.

SECTION DES PETITES ANNONCES

Il y a quelque chose pour vous dans les annonces classées

A LOUER

BUREAUX TRES MODERNES — Situés dans l'Edifice Tessier, Place de l'Esplanade, Berthierville. S'adresser à Publicités Gilles Tessier Enrg. 836-4636 ou 756-1350.

Logement situé au 71 Iberville à Berthierville (Restaurant et logement de Mme Roméo Boucher). S'adresser : Tél. 836-4635.

Marchandise de faillite

Peinture LATEX blanc, \$4.95 le gallon.

S'adresser à la Station Superfest Service, Lajoie & Dessureault, 783 boul. O., Louiseville. Tél.: 228-4635

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

DIVERS

FUTURS ET NOUVEAUX MARIÉS. Pourquoi payer un intermédiaire. Directement du manufacturier au client, meubles tous les styles au prix du gros. 10 salles de montre à votre service. Ouvert tous les soirs. Pas de comptant requis et entreposage gratuit. 3401 est, rue Ste-Catherine, 526-3775, charge renversée.

Travail stable pour homme ambitieux dans commerce rural. Jamais de chômage. Assurons \$100.00 par semaine pour 12 premières semaines d'entraînement. Ecrivez M. Carrier, 10951 Boul. Parkway, Montréal.

VENDEURS DEMANDES LES CLIENTS ONT BESOIN DE SERVICE à temps partiel dans Berthierville et Louiseville aussi Lanaoraie. Certains gagnent \$3.50 et plus par heure. Ecrire à Rawleigh, Dept. A-495-301, 4005 rue Richelieu, Montréal 207, Qué.

UNE RAFFINERIE D'HUILE DU TEXAS DEMANDE HOMME AGE DE 40 ANS ET PLUS POUR LA REGION DE BERTHIERVILLE

Homme sérieux pouvant faire de courts voyages en auto. Prête à payer jusqu'à

\$15,500.00 par année plus boni régulier

Certains hommes d'autres régions font des gains exceptionnels. Contactez les clients de la région de Berthierville. Adresser sa demande "Par avion" à Y. C. Dickerson, Prés., Southwestern Petroleum Corp., Forth Worth, Texas 76101, U.S.A.

Vers notre Tricentenaire

par Jacques Rainville

ARTICLE LI (51)



Nos Conseillers Législatifs

La plus ancienne institution politique du Canada, le Conseil législatif fut créé par l'Acte de Québec en 1774 et fut inauguré en août 1775. Composé de 22 membres, ce devait être jusqu'en 1792, le seul pouvoir législatif. L'Honorable James Cuthbert, père, seigneur de Berthier, en fit partie dès sa création.

A partir de 1792, il fut désigné sous le nom de Chambre haute et cessa d'exister le 21 décembre dernier. L'Honorable James Cuthbert, fils, seigneur de Berthier, en fut membre de 1811 à 1838.

Les villes de Berthier, Joliette et St-Gabriel étaient comprises dans la division de Lanaudière. En effet, cette division comprenait tout le comté de Berthier, celui de Maskinongé (moins Louiseville, Rivière-du-Loup, St-Léon, St-Paulin, St-Alexis), et le comté de Joliette (moins St-Paul, St-Ambroise, St-Alphonse et St-Côme).

De 1856 à 1867, les conseillers législatifs furent élus par le peuple, comme les députés. Nos représentants alors furent :

Hon. Alexis-Bareil Lajoie, libéral, du 2 octobre 1862 jusqu'à son décès le 18 novembre 1862. Il était né à Maskinongé. Louis-Auguste Olivier lui avait fait la lutte.

Hon. Louis-Auguste Olivier, conservateur, du 6 avril 1863 au 1er juillet 1867. Il défait L.-H. Pâquet. Avocat, né à Berthier en 1816, fut maire du Village de Berthier, de 1855 à 1858. Il devint sénateur en 1867 et par la suite juge à la Cour supérieure de Joliette, où il est décédé, en 1881.

Depuis la Confédération, les conseillers législatifs furent nommés par le lieutenant-gouverneur en conseil. De 1867 à 1968, nos conseillers législatifs ont été :

Non. Pierre-Eustache Dostaler, du 2 novembre 1867 au 14 janvier 1884, date de son décès. Il était né à Berthier le 16 mai 1809. Il fut député de Berthier (C) de 1854 à 1857 et de 1861 à 1863.

Hon. Louis-François-Rodrigue Masson, du 27 mars 1884 jusqu'à sa démission le 4 octobre 1884 pour devenir dès lors lieutenant-gouverneur de la Province de Québec. Il était né à Terrebonne.

Hon. Vincent-Paul Lavallée, du 4 septembre 1885 jusqu'à sa démission le 24 janvier 1888. Il naquit à Berthier en 1839. Médecin, il fut de plus député provincial (C) du Comté de Joliette de 1867 à 1885.

Hon. Louis Sylvestre, du 10 janvier 1890 jusqu'à sa démission en mars 1905. Né à Berthier le 12 février 1832, il est décédé en 1912. Il fut député provincial (L) de Berthier de 1871 à 1878 et de 1886 à 1890.

Hon. Jules Allard, du 23 mars 1905 jusqu'en 1910. Avocat, né à Saint-François-du-Lac en 1859 ; il fut député d'Yamaska à l'Assemblée Législative de 1897 à 1905 (L).

Hon. Louis-Philippe Bérard, du 30 octobre 1912 jusqu'à sa démission en 1914. Avocat, il était né à St-Barthélemy en 1858.

Hon. Jules Allard, (2e terme), du 13 avril 1916 jusqu'à sa démission en 1919.

Hon. Clément Robillard, du 5 décembre 1919 au 20 mars 1926. Né à Lavaltrie en 1850, il fut député provincial (L) de St-Jacques (Montréal) de 1909 à 1919.

Hon. Gaspard de Serres, du 7 janvier 1928 au 20 décembre 1928. Né à St-Ambroise de Kildare en 1855, il décéda en 1928.

Hon. J.-Ferdinand Daniel, du 30 octobre 1929 jusqu'à son décès le 1er août 1940. Il était né à St-Esprit en 1870. Notaire, il fut de plus député provincial de Montcalm (L) de 1917 à 1929.

Hon. Félix-Ernest Messier, du 12 février 1942 à sa mort le 14 mai 1968. Député provincial (L) de 1927 à 1944 du comté de Verchères, il est né à Verchères le 16 décembre 1876.

Au moment de l'abolition du Conseil législatif, la division de Lanaudière était donc vacante.

Enfin, au fédéral, la division de Lanaudière demeure et est représentée au Sénat, depuis 1961, par l'Hon. Sarto Fournier, ancien maire de Montréal de 1957 à 1960.

Bur. : 270-4196

Rés. : 279-2428

Gaëtan Goulet, C.A.

Comptable agréé — Chartered accountant

DUCHARME, GOULET ET CIE, COMPTABLES AGREES

1252 est, rue Beaubien

Montréal 10

G. LASALLE

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — SERVICE BRULEURS — COUVERTURES

ESTIMATION GRATUITE

Boul. Desrosiers — 887-2640 — Lanaoraie, Cté Berthier

Grande Vente Au magasin Lise Textiles

151 Iberville	Berthierville
Habits de ski-doo 2 à 6 ans	\$8.00
Habits de ski-doo 7 à 12 ans	\$13.00
Flanellette unie et imprimée	3 vgs pour \$1.00
Coton imprimé	3 vgs pour \$1.00
Ratine à rouleau	3 vgs pour \$1.00
Toile à linge à vaisselle	3 vgs pour \$1.00
Marquise Celanese 45 pcs	3 vgs pour \$1.00
Manteau piqué et doublé de fourrure pr hommes	\$7.00
Manteau piqué et doublé de fourrure pr garçons	\$5.50
Bas de nylon	3 paires pour \$1.00
Drap blanc 81 x 100	\$3.00
Drap fleuri 81 x 100	\$4.00
Chandail pour dames acrilic	\$2.50
Coton à nappe 54 pcs	\$0.65 la verge
Toile à nappe fleurie	\$0.89 la verge
Ratine unie 36 pcs	\$0.89 la verge
Ratine imprimée 36 pcs	\$1.00 la verge
25% de réduction sur vêtements de base	
Grande réduction sur tout le matériel pour robes	
Pyjama de flanellette pour hommes et femmes	\$2.00
Jeans pour hommes	\$2.89
Frock et overall	\$3.50
Drap rayé bleu, rose et or Spécial 81 x 100	\$2.50
Aucune mise de côté durant cette vente	

CHAUFFEURS DEMANDÉS

RESIDENTS DE BERTHIER POUR LIVRAISON A MONTREAL
BONNES CONDITIONS DE TRAVAIL ET BON SALAIRE

Veillez vous adresser à :

“L'Abattoir Gérard Inc.”

BERTHIERVILLE

L'ABATTOIR GERARD INC. DEMANDE EGALEMENT DES
HOMMES CONNAISSANTS ET EXPERIMENTES DANS LA
COUPE DE LA VIANDE.



**TRIBUNE
LIBRE**



Ste-Dorothée, 9 janvier 1969.

Monsieur le Rédacteur,

Cher monsieur,

Vous trouverez ci-joint, un exposé de la situation des petits fermiers, qui se désolent, devant toute la réclame pour la spécialisation de nos fermes.

Seul, les fermiers en finance, peuvent observer le système à l'américaine.

Mais le petit fermier, peut lui aussi, survivre, sur sa ferme s'il veut s'en donner la peine, en aimant son travail et encourager les siens.

Toutes nos villes et petites municipalités, se devraient d'avoir un marché publique, afin d'aider la classe agricole qui l'entour.

Ces fermiers en retour, achèteraient de leurs marchands, leur permettant de vivre plus à l'aise.

Afin d'éviter l'exode effarant de nos fermiers vers les grandes villes, augmentant le chômage, qui devient une plaie nationale.

Qu'en pensez-vous cher monsieur ?

**J. Jutras,
horticulteur**

LA PETITE FERME

De nos jours, l'on nous casse les oreilles, avec la spécialisation ainsi que la mécanisation de nos fermes.

J'en suis pour ceux de nos fermiers, dont les moyens pécuniaires leur permettent d'y aller en "grande".

Mais comme tous n'ont pas de grandes fermes, il faut penser aux problèmes, des moyens et petits fermiers.

D'abord, il y aura toujours de petits fermiers, n'en déplaise à ceux qui voient grand.

La petite ferme, peut être rentable, pour celui qui est privé de mains d'oeuvre, s'il sait mettre à profit ses quelques argents.

Premièrement, le petit fermier, doit se préoccuper d'apporter à sa table le plus de produits de son potager.

Ceci peut paraître insignifiant, pour certains, mais à la fin de l'année, comptes faits, vous serez surpris de l'économie réalisée.

Au lieu de courir les magasins.

Le potager doit comprendre des petites douceurs, tel que les petits fruits, en en cultivant pour la maison et aussi pour écouler à vos clients.

Tandis que le gros fermier, aux cents argents et plus, se spécialise vous le petit fermier, mettez le tout en jardinage, surtout en primeurs si possible.

Répondant ainsi, à la demande saisonnière.

Si vous êtes situé, sur une route passante, profitez-en pour construire un petit comptoir, propet et alléchant de couleurs.

Ornez votre demeure (devanture) avec des fleurs.

Les fleurs, c'est le plus beau "tappe l'oeil".

On admirera votre bon goût.

Vous vous attirerez vos félicitations.

Tous les citadins aiment les fleurs.

Si votre épouse, fait des travaux d'artisanat, exposez-les à votre comptoir.

Enfin mille et un moyen de se créer des petits revenus additionnelles, qui vous surprendront à la fin de la saison.

Vous encourageant dans votre entreprise.

Avez-vous penser à vos petites mains, qui vous entour, comme collaboratrices.

Soyez gentil, avec vos enfants, ne faites pas le grippe-sous.

Ils peuvent vous rendre de précieux services, ne leur poussez pas dans les reins avec la fourche, en leur donnant des sous en retirant de leur collaboration.

Si vous n'êtes pas trop éloigner d'une petite ville, où il y a un marché publique, allez-y en toute confiance, les quelques dollars exigé pour votre place, vaut la peine d'être dépensés.

Maintenant, soyez prudent, avec les citadins, qui vous encourageront.

Et, immédiatement il faut dire, les citadins ne sont pas tous des imbéciles, et si vous cherché à les roulés, pensant de faire quelques sous de plus,

détrompez-vous, vous en souffrirez le premier.

Il n'y a rien comme la malhonnêteté, pour éloigner à jamais la clientèle.

Les journaux sont remplis de réclames, suivez bien leurs prix, et vendez aux prix de la ville, car vous avez le dessus, par vos produits frais de votre ferme.

De nos jours nos campagnes se vident dû aux "Brailards" qui se plaigne de leur misère, devant leur paresse.

Larmoyer, tue votre énergie, et ça devient épidémique, c'est pire que le cancer, dans une paroisse.

Vous devenez grincheux, votre santé en souffre, vous semez autour de vous la crainte du lendemain.

Ne vous imaginez pas, qu'à Montréal, tout est rose, voyez le nombre effarant de chômeurs, qui augmentent chaque jour.

Allons, du courage, et gardez toujours comme devise la seule qui apportera du soleil dans votre foyer.

"En bêchant vous vaincrez".

Si non, les immigrés, prendront vos places et vous deviendrez chômeurs à votre tour.

**J. Jutras,
horticulteur,
Ste-Dorothée,
Ville de Laval, Qué.**

Chaque jour dédié à un pays pendant Auto Montréal

38 manufacturiers venant de plus d'une demie douzaine de pays se rencontreront pour le Premier Salon International de l'Auto de Montréal, qui aura lieu du 17 au 26 janvier prochain, Hall Concordia, de la Place Bonaventure, il est naturel qu'on dédie une journée à chacun de ces pays.

Ces journées spéciales ajouteront au prestige du salon de Montréal et le marqueront d'un cachet particulier.

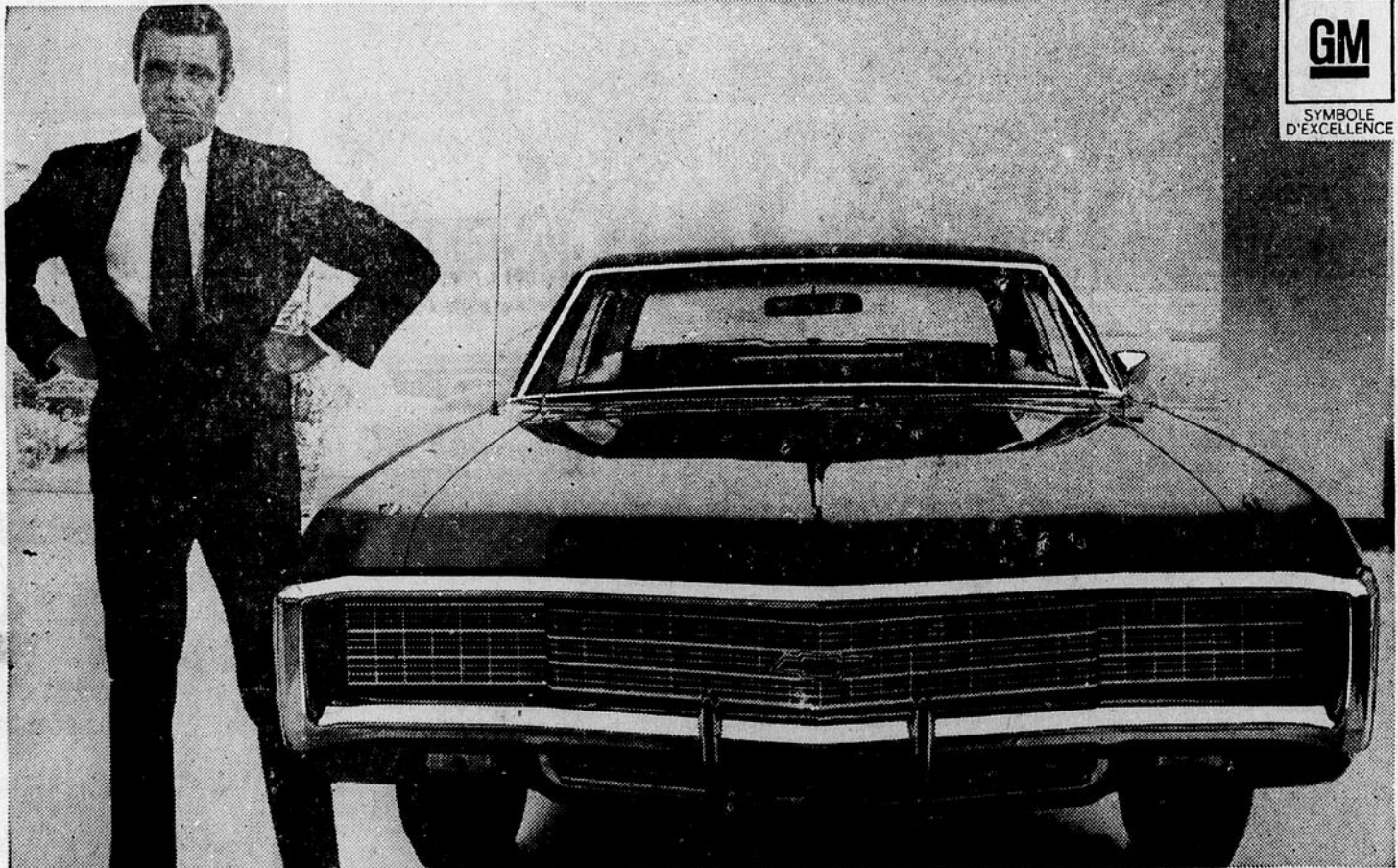
Parce que le Canada et les Etats-Unis sont un même marché et que le salon a lieu à Montréal, les deux pays seront ensemble pour deux "Journées Nord-Américaines". Ces jours seront les 17 et 18 janvier. Le 19 sera le jour de la France; le 20 celle de l'Allemagne de l'Ouest; le 21 celle de la Grande Bretagne; le 22 celle de l'Italie et le 23 celle du Japon.

Le club CAM sera représenté par André J. Gagnon au Salon International de l'Auto de Montréal. Il occupera le kiosque de la CASC à ce salon, dimanche le 26 janvier.

300,000 visiteurs sont attendus à ce Premier Salon International de l'Auto de Montréal qui sera l'égal des Salons de Tokyo, Londres, Paris, New York, Turin et des autres grandes villes qui ont la permission d'en monter un.

Coupé Caprice 1969

Chaque Chevrolet doit faire sa marque pour recevoir cette marque.



Ici, pas de tapage, ni de tape-à-l'oeil. Voici un événement pour l'acheteur sérieux. La personne qui dispose d'une certaine somme et qui en veut pour son argent et même davantage, si possible.

Dans toutes les salles de montre, Chevrolet met "cartes sur table".

Allez en visiter une, et prenez votre temps. Ne vous gênez pas. Questionnez, vérifiez, évaluez, prenez des notes. Vous gagnerez à être difficile.

Faites l'essai d'un modèle.

Laissez-vous moelleusement porter par la remarquable suspension à ressorts à boudin de Chevrolet. Fermez les glaces, et goûtez le confort idéal que procure la ventilation Astro. Découvrez toute la fougue du gros V8 standard.

Puis, faites ceci: demandez au vendeur de vous prouver, chiffres en main, que vous pouvez commander une Chevrolet 1969 avec un gros V8, des

servo-freins à disque et une transmission automatique, à un prix plus avantageux que celui de l'an dernier.

Si vous songez sérieusement à acheter une voiture, vous serez heureux que Chevrolet mette cartes sur table.

Nous sommes sûrs que vous choisirez une Chevrolet.

Après tout, de plus en plus de gens le font, vous savez!

Penser à vous en premier, nous fait rester premiers.



Chevrolet met cartes sur table

VOYEZ LE CONCESSIONNAIRE CHEVROLET

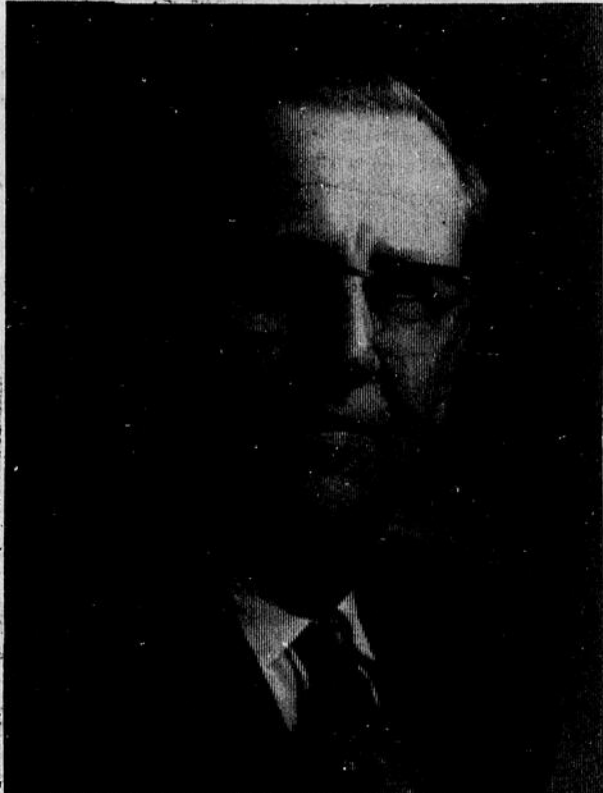
CV5269DF

Aimé Poirier Automobile Ltée, 681, Ave. du Collège Berthierville, Tél. 836-3721

Président fondateur des "Meubles de St-Barthélemy Ltée"

M. Lucien Prud'homme est décédé dimanche dernier à l'âge de soixante ans

La nouvelle de la mort de M. Lucien Prud'homme, président fondateur et gérant général des Meubles de St-Barthélemy Ltée s'est répandue comme une traînée de poudre et a semé la consternation à maints endroits.



M. LUCIEN PRUD'HOMME

En effet, M. Prud'homme est décédé dimanche matin, vers 8h.30, à l'Hôpital Ste-Marie de Trois-Rivières. La veille, il avait été conduit d'urgence à l'Hôpital Comtois de Louiseville où il reçut les derniers sacrements et le jour même, vu la gravité de son état, il était transféré aux Trois-Rivières.

Outre son épouse, née Laurette Imbault, il laisse dans le deuil un frère : Henri de Trenton, Ontario et une soeur, Mme Bernard Hébert (Asma) de Greenfield Park.

La dépouille mortelle est exposée présentement au Salon Hector Deshaies de St-Justin et les funérailles auront lieu jeudi matin, à onze heures, en l'église paroissiale. C'est le Rév. Père Paul Aquin, S.J., aumônier du Bon Dieu en Taxi, ami personnel du défunt, qui chantera le service.

teindre un médecin, les routes étant complètement ensevelies sous plusieurs pieds de neige.

A cause de ce jour tragique, M. Bombardier invente une auto-neige à 15 passagers et une à un ou deux passagers, connue sous le nom de Ski-Doo. Cette dernière est aujourd'hui la plus populaire du genre en Amérique.

Selon le programme mentionné ci-haut, tout propriétaire d'une auto-neige dont le véhicule est utilisé en cas d'urgence ou tout conducteur d'auto-neige qui prête main forte dans une situation critique, est susceptible de recevoir le certificat de reconnaissance Joseph-Armand Bombardier, qui comprend, outre le certificat lui-même, un décalque pour le véhicule et un écusson pour gilet.

Toute personne éligible n'a qu'à remplir une formule conçue à cette fin qu'il trouvera chez le dépositaire Ski-Doo et fournir les détails suivants : les circonstances de l'urgence, le genre de secours apporté et les noms des personnes secourues.

Tous ceux qui désireraient faire partie d'une équipe de secours, soit en prêtant personnellement main forte, soit en mettant leur véhicule à la disposition de la force policière, des pompiers, de l'hôpital ou du médecin, sont priés de communiquer avec le dépositaire Ski-Doo de leur région.

Ce dernier, pour sa part, travaillera de concert avec les autorités locales et agira à titre de coordonnateur, afin que tout automobiliste en panne soit secouru, toute personne malade ou blessée reçoive les premiers soins ou, le cas échéant, soit transporté à l'hôpital.

Tout propriétaire d'auto-neige peut donc rendre de nombreux services soit personnellement, soit par l'entremise des autorités locales. Pour se mériter le certificat de reconnaissance J. Armand Bombardier, il n'a qu'à communiquer avec le dépositaire Ski-Doo de la région et lui relater les faits.

d'un de ses fils que Joseph-Armand Bombardier résolut de perfectionner un véhicule capable de circuler en tout temps en hiver quelles que soient les conditions de neige ou de route. Il n'avait pu at-

Un certificat de reconnaissance décerné aux conducteurs d'auto-neige qui portent main forte dans une situation d'urgence

La compagnie Bombardier Ltée, fabricant d'autos-neige, a récemment mis sur pied un programme visant à encourager les propriétaires d'auto-neige à utiliser leur véhicule pour prêter main forte dans une situation d'urgence.

Le certificat de reconnaissance Joseph-Armand Bombardier, à la mémoire du défunt président-fondateur, sera remis à tous ceux qui auront secouru, personnellement ou en prêtant leur véhicule, homme, femme ou enfant.

La neige peut être une source de plaisirs. Mais elle peut aussi être la cause de tragédie pour le voyageur isolé, le skieur perdu ou blessé, le cultivateur malade.

Le Ski-Doo doit d'ailleurs son existence à une tragédie du genre. En effet, c'est à la suite de la mort tragique



JEAN LEMIRE

Embaumeur
Diplômé & Licencié
de l'I.D.F.E.P.Q.
(Université de Montréal)

À QUI DE DROIT?

Par la présente, nous réclamons un service valable entre la Rive Nord et la Rive Sud, Ile St-Ignace (Berthier) et Sorel.

RAISONS :

Coût du transport

Coût pour demeurer à Sorel

200 milles en auto aller-retour

Risque d'accidents

Nombre d'heures sur la route

Heures de travail perdues

Vie familiale

Vie sociale

Vie économique

Autres

Nom

A toutes les personnes intéressées, nous vous demandons de bien vouloir compléter la formule ci-jointe et la retourner le plus tôt possible à :

Mme Jean-Louis Valois,
447, St-Joseph,
Ile St-Ignace de Loyola
Cté Berthier, Qué.

Vos réponses serviront à former un dossier, que nous ferons parvenir au Gouvernement Fédéral (Ministère du Transport), par l'entremise de votre député M. Antonio Yanakis.

Ces réponses serviront également le Comité du Pont Berthier — Sorel, qui travaille présentement à faire valoir vos droits à ce service public.

Je profite de l'occasion, pour vous signaler que la vente de cartes postales pour le Comité du Pont Berthier — Sorel est débutée. Ces cartes se vendent \$1.00.

Si vous désirez une carte postale du Pont Berthier — Sorel, s.v.p. inclure \$1.00 à votre réponse.

Merci !

Mme Jean-Louis Valois,
Les Usagers de la Traverse.

P.S. Cela fait maintenant 18 jours que le service du bateau passeur est interrompu.



A. LEMIRE & FILS

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

BERTHIERVILLE

ILE ST-IGNACE

A l'heure de l'épreuve, confiez vos pénibles soucis à une maison responsable et qualifiée.

- Spacieux salons — Air climatisé — Service professionnel assuré
- Automobile et chauffeur mis gratuitement à la disposition de la famille éprouvée
- Vaste stationnement à l'avant et à l'arrière (stationnement municipal gratuit)

SERVICE D'AMBULANCE 24 HEURES PAR JOUR
OXYGENE MEDICAL A DOMICILE GRATUIT
PROPRIETAIRE DE "LISE FLEURISTE"
MONUMENTS & LETTRAGE



TEL. : 836-4552

si occupé 836-4515 — 836-2683

THÉÂTRE ROYAL Le THÉÂTRE des PRIMEURS BERTHIERVILLE

Tél. : 836-3402 (Fernand Aucoin, gérant) Berthierville

DANS LA REGION DE BERTHIER,
C'EST LE ROYAL . . . EVIDEMMENT

SAM., DIM., LUN., MAR., 18, 19, 20, 21 JANVIER

CETTE SEMAINE A VOTRE CINEMA PREFERE

Réservé aux adultes — 18 ans



50e ANNIVERSAIRE DE MARIAGE



A Joliette, le 4 janvier, un groupe imposant de parents et amis se sont rencontrés pour fêter le 50e anniversaire de mariage de M. et Mme Raymond Savignac, autrefois de Berthier-Paroisse.

Meilleurs voeux aux jubilaires!

Photo Savignac Enrg.

RÉCENT MARIAGE



Dernièrement, avait lieu le mariage de Me André Laporte, fils de Mme et M. P.-E. Laporte, gérant de la Banque Canadienne Nationale de Berthierville, à Mlle Lisette Goulet, fille de M. et Mme Roger Goulet, également de Berthierville.

Meilleurs voeux aux nouveaux époux!

Photo Savignac Enrg.

Nouvelles de Berthier-Paroisse

Le 18 janvier prochain sera le 54e anniversaire de mariage de M. et Mme Jos-Eugène Sylvestre ainsi que l'anniversaire de naissance de leur fils Jean, conseiller de la paroisse. Nos meilleurs voeux les accompagnent!

Bon voyage à M. et Mme Gaston Rondeau, ainsi qu'à Mme Jean-Marie Rousseau qui doit accompagner sa mère Mme Raymond Savignac pour la Floride.

Quant à M. Viateur Giroux, il nous est revenu avec sa fille et son gendre, enchanté et rajeuni, des quelques semaines passées en pays chaud.

Dans la paroisse nous avons des montagnes de neige qui font la joie des jeunes et des sportifs du "ski-doo", mais pas si drôle pour les entrepreneurs de chemins d'hiver! . . .

THÉÂTRE ROYAL Berthierville

La semaine prochaine
Sam., Dim., Lun., Mar.,
25 - 26 - 27 - 28 janvier

'Je veux qu'on oublie mon passé', dit
CHRISTINE KEELER.
Mais elle est passée malgré elle l'histoire.



Des sourires à profusion

LE SCANDALE CHRISTINE KEELER

avec
YVONNE BUCKINGHAM JOHN DREW BARRYMORE